

Båt, stuga & trädgård

Nya Ålands tematidning fredag 9 maj 2008. Sektion 1.



Anders Jansson byggde en
husbil av skräpbilen. Sid 14.



Tingeltangel för
utebruk. Sid 11.



Hjälp! Jag är med
trädgård. Sid 8-9.

Nya Åland
★★★



Till Salu!

Scantec Atlantic 745 -81 med Mercury 150 Optimax -02, medkörd endast ca 200 timmar. Nytt kylskåp -06, hydraulstyrning -06, dubbelt batterisystem -06, m.m.
Tel: 0400 513 358
Anträffbar från den 11 maj

Pris 12.500 euro

Båt stuga & trädgård

Nya Ålands tematidning fredag 9 maj 2008

• Redaktör: Karin Erlandsson • Formgivning: Monica Fogelström
• Ansvarig utgivare: Harriet Tuominen

Nya Åland ★★★



GETA BETONG PRODUKTER

TILLVERKAR:

Betongringar • Dräneringsrör
• Slutna system i betong för egnahem och fritidshus
• Två- och trekammarssystem • Flytpontoner m.m.

För mer information ring 49 783 eller 0457 342 1784

MARINVERKSTAD

FÖR BÅTAR OCH SNURROR

Försäljning av Nanni-diesel

- Service på Johnson snurrar samt OMC
- US Parts marindelar
- Michigan, Solas och Pro Puls propellrar, impellrar, oljor m.m.
- Slitdelar till de flesta snurrar i lager. Om vi inte har dem tar vi hem dem.

Innehavare
Per-Göran Lindberg
Snickerivägen 4,
tel. 16 899,
gsm 0400 529 842

P-G Marin

STUBBFRÄSNING



Har du irriterande stubbar i trädgården?

Här har du lösningen! Med en liten och effektiv maskin (70 cm bred) kommer jag och fräser bort dina stubbar utan att göra överkan på naturen.

**LIFTAR - arbetshöjd upp till 28 m
FÖRRÅDSCONTAINRAR**

Simon Björklund AB
Ring för mer info 040 585 1237
firmasimon@hotmail.com

HEL MÖBELSERIE

Byrå med mässingsbeslag
H 110, B 52, D 42
440,00 400,00

Plåtfisk
115,50

HEL PORSLINSERIE
4 olika tallrikar
Ø19, Ø24, Ø28 cm
skål Ø16 cm

10,45

8,25

Peppar eller saltkvarn,
handgjorda fr. 55,00
Autentiska fyrar

Fisklampa
81,10

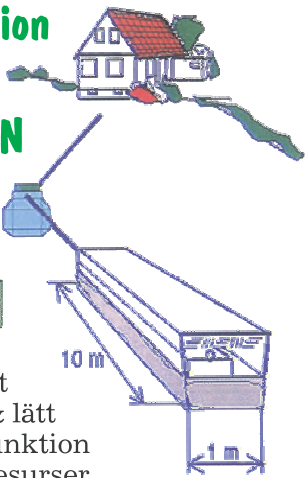
Linnehanddukar 14,30
34,50

EL SHADDAI

Norra Esplanadgatan 4, tel 19 077

ALTERNATIV FÖR AVLOPPSRENING

Infiltration med IN-DRÄN

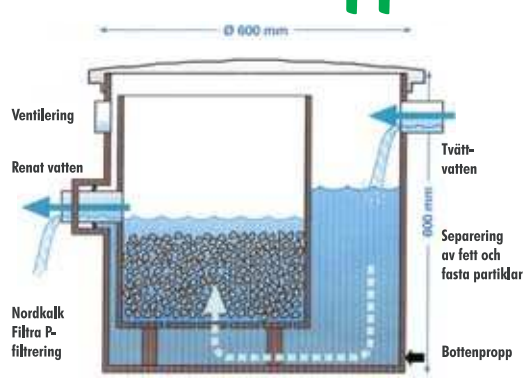


IN-DRÄN

- Kompakt
- Enkelt & lätt
- Bättre funktion
- Sparar resurser
- Klarar problem
- Kostnadseffektivt
- Kretsloppsanpassat

Kan byggas nästan överallt!

Sauna-Seppo



Sauna-Seppo är en filtreringsanläggning som är till för att rena gråvatten. Den lämpar sig för stugor och bastun till vilka man bär in vattnet.

WehoPuts® 5



WehoPuts, ett biologiskt-kemiskt fungerande minireningsverk, avsett för avloppsvattenhantering från enskilda hushåll i åretruntbruk. WehoPuts 5 är dimensionerat för avloppsvatten från ett hushåll på 5 personer.

En automatiserad process gör att WehoPuts-reningsverk är lättskötta och användarvänliga. Täta, formgjutna tankar gör att reningsverket är en kompakt helhet som är lätt att transportera och installera.

RÖR DET RÖR RÖR DET...

BOMANSON & CO

Vikingagränd, tel. 23 400, fax 22 841, www.bomansons.ax

Öppet: måndag-fredag 8-17, lörd 9-13

Kom in och begär offert!



★★★★ KALMERS ★★★★★

BELYSNING ÄVEN NÄR DET ÄR LJUST

BELID



€ 167

POLLARE PK 225

Förenar modernt och klassiskt utseende. Lämpar sig för bryggor. Armaturens stomme är i pulvermålat, förzinkat stål och skärmen i kallvalsat, förzinkat och pulvermålat stål. Lampskydd i klar akryl. Höjd 470 mm inklusive stolprör.

€ 30,30

KÖKSLAMPA
i svart, grått eller vitt, med hiss.
Max 75W, 400 mm diameter

LÅGENERGILAMPA
12V, ljusreglerad. Första tändningen 11W, andra tändningen 6W

-15% (normalpris €16,40)



OSRAM

**VIKINGAGRÄND MÅN-FRE 8.30-17 LÖRD 9-13
TEL 28 831 WWW.KALMERS.AX**

Båtudden är Lili-Anns oas

”Om jag vill äta på restaurang tar jag färjan till Degerby”

Så nära – och ändå så långt ifrån.

Åt ena hållet bilarna som köar vid färjefästet i Svinö. Åt andra hållet klippor, öar och vatten.

– Jag är alldeles för mig själv och ändå mitt i byn.

Det säger **Lili-Ann Sundström**, ägare till Båtudden som ligger mindre än ett stenkast från stora vägen.

Platsen är, som namnet säger, en liten udde. Så liten att bara hennes stuga på 27 kvadratmeter får rum, och då ligger den bara några meter från vattnet åt tre håll. Trots det är tomten ganska stor, 1.700 kvadratmeter, och närmare vägen rymmer både fristående bastu och utedass.

Många, både turister och ålänningar, känner till stugan som har tjänat som uthyringsstuga för Viking Line i många år.

Nästan av en slump

Stugägare blev Lili-Ann så sent som i fjol, och det nästan av en slump.

– Egentligen tänkte jag titta på en lägenhet, men så började jag fundera på stuga i stället. Så såg jag Fastighetskonsults annons om den här stugan, åkte ut och tittade och föll för den direkt.

Utgångspriset var 38.000 euro. Två anmälde intresse, och fastighetsmäklaren berättade att i ett sådant fall brukar man låta lotten avgöra.

– Jag sa ja. Men då lät den andra intressenten mig få den utan lottdragning, berättar Lili-Ann.

Att det fanns vatten runtomkring var viktigt, likaså att stugan är av hanterlig storlek så att hon själv kan göra en hel del av jobbet. Stugan är i ursprungligt 60-talsskick och kräver en hel del upprustning.

Väninnan jobbar

Därför har Lili-Ann satt goda väninnan **Vivianne Liljeström** i arbete. Förra sommaren tapetserade de det större av de två små sovrummen – i det andra, med platsbyggd hög- och lågsäng, är tapeten i så gott skick och så tidstypisk att de inte nådes tapetsera över den.

Den dagen när Nya Åland tittade in hade väninnorna burit ut grejor.



Lunch i stugan. Kötsoppa värmd på Porin Matti-spisen och ostsmörgåsar mättar bra när man jobbat hårt. Båtuddens ägare Lili-Ann Sundström (till vänster) och väninnan Vivianne Liljeström hjälps åt med rivningsarbetet inne i den 27 kvadratmeter stora stugan.

Väggarna och taket till kök och tvätttrum har rivits för att göra interiören ljusare och luftigare.

– Tvätttrum behövs ju inte inne, jag har ju bastun. Och det är ju mycket finare när man ser ut över vattnet åt alla håll.

Mitt i stugan finns murstocken med en gammal Porin Matti-kamin där det eldas för fullt. På plattan puttrar en kastrull med kötsoppa. El finns draget till stugan, elspis och kylskåp finns på plats men har ännu inte installerats.

Hantverkare på väg

Nästa steg är hantverkarens inträde. Först efter att ha rivit en hel del började Lili-Ann inventera utbudet.

– Jag visste att jag hade sett nån annons nånstans och gick till och

med till soprummet hemma för att hitta rätt tidning. Men så fick jag syn på en annan annons, och dessutom råkade det vara en som jag känner.

Så nu är också den detaljen fixad. Hantverkaren ska klä in den nya öppningen till köket, fixa taket i det utrivna tvätttrummet och lägga nya golv.

Sedan återstår bara tapetsering och måleriarbete. Nästa sommar byts troligen den gamla kaminen ut, och sedan är det färdigt.

Lata dagar på klippan

Då kan Lili-Ann njuta fullt ut av lata dagar på klippan där hon ser storfärjorna trafikera i fjärran. Vid det laget har hon kanske fått tag på en liten flytbrygga där hon kan lägga sin lilla träbåt som just nu finns i



På klacken. Den lilla stugan är byggd på en bergig liten udde och har nära till vatten på tre sidor. När Nya Åland hälsade på var stugan tömd på allt löst – renovering pågår.

Houtskär.

Och vill hon gå på krog är det bara att gå tjugo steg till färjan som tar henne till Degerby.

Text & foto: ANNIKA ORRE
annika.orre@nyan.ax
tfn 528 450



Kaffepaus. Ett stenkast från bilköen till Föglöfärjan är det så här idylliskt. Vivianne Liljeström och Lili-Ann Sundström med stugan sedd från havssidan.



Stora träd. Stora tallar har fällits på tomten för att ge plats för elledningarna. En hel del tid har ägnats åt vedklyvning och huggning. Men nu finns det att elda med!



Rivet. Väggen bakom Lili-Ann Sundström har rivits och nu har man utsikt över havet åt två håll inne i stugan. Bakom henne byggs miniköket och till vänster syns sovrummet.

våren



Tandläkare Elis Lindbergs familj testamenterade stugan till Trobergshemmet efter hans död 1959.



Styrsöstugans gästböcker innehåller många berättelser om vad gästerna sysselsatt sig med under sina Styrsöddagar.



På udden. Styrsö ligger söder om Svinö som ligger strax utanför Lerviks båthamn. Så här ser bastun ut från sundet mellan de båda öarna. Stugan ligger till höger, inbäddad i grönskan.

Ring och tipsa!
0457-313 4444

★★★★ **KALMERS** ★★★★★
SNYGGA OCH BEKVÄMA KLÄDER



Ny fräsch kollektion!

HENRI LLOYD

MUSTO
PERFORMANCE

SITTKOFF TEL 28 832

MÅN-FRE 9-17.30, TORS 9-19, LÖRD 10-14

Fixtjänst

– din egen fixare!

- Snickeri
- Sömnad
- Elektronik
- Montering
- Övriga tjänster

Vid Fixtjänst kan du:

- Köpa flaggor och vimplar
- Beställa snickeriarbeten, allt från fågelholkar till heminredning
- Få enklare monteringsarbeten utförda
- Beställa övriga tjänster



Välkommen att besöka oss!

Vi finns på Dalkarbyvägen 4 i Mariehamn.

Öppet: måndag-torsdag 8.00–16.00

fredag 8.00–14.30. Tel 018-22 735

Titta gärna mer på vår hemsida:

www.handicampen.ax/fixtjanst

Yunik

Huset, stugan, båten...

Yuniks färgsortiment motsvarar alla krav på förnämlig målning, oavsett om husets fasad behöver en kärleksfull hand, dörr-karmarna ska lysa upp i stugan, båten ska ha en ny glans eller om trallen ska få den perfekta ytan.



Oljebaserad båtlack

En blank, klar, väder- och saltvattenbeständig urethanalkydack. För lackering av naturträ inom- och utomhus. Kan användas på obehandlat eller tidigare lackerat trä.

10,50 €

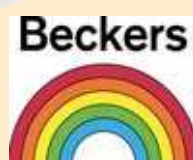
0,75 lit



20 €
3 lit

Yunik träolja

är en exklusiv förädlad vegetabilisk olja. Ytan är starkt vattenavvisande vilket skyddar träet mot uttorkning och sprickbildning. Lämplig för träskydd utomhus, där man önskar bevara det naturliga utseendet på tryck- eller vakuumimpregnerat trä eller hårda träsorter.



RENT HUS

Innehåller allt för effektiv och säker rengöring av fasaden m.m.

19 €

- Tarväck fasadtvätt 1 liter
- Mögel- och algvtvätt 1 liter
- Tvättpensel • Svamp • Målarmössa
- Skyddsglasögon • Skyddshandskar
- Skyddsoverall (korttids)
- Skyddsplast 20m² • Råd & tips broschyr

ÅLANDS & FÄRG & TAPETab

Vi hjälper dig med rätt färg och nyans, vi har också tillbehören - penslar, rullar, skrapor m.m

Skarpansvägen 28, tel. 19 867,
Vardagar 8-17 lördagar 9-13

Trädgård för dummes

Vad gör man då man inte kan något om trädgårdar, om man inte ens vet vad en perenn är?

Då frågar man Titte Törnroth-Sarkkinen som vänligt, men kanske med en liten frustration över frågeställarnas okunskap, svarar.



1 Hur får man vilda blommor, som krokus och snödroppar, i sin trädgård?

Krokus och snödroppar är inte vilda blommor. Man köper lökar på sensommaren / hösten och planterar enligt anvisningar. Snödropparna kan vara lite tjuriga men krokusen är mycket lätt att odla, till och med i gräsmattan.

2 Kan man plantera äppelträd och bärbuskar var som helst?

Frukträd och bärbuskar skall, precis som alla ätliga växter som skall mogna under en sommarsäsong, planteras i ett soligt läge. Marken får inte vara sank.

Tänk också på att en liten äppelplanta så småningom blir ett stort träd. Man räknar med att ett vanligt äppelträd (det finns småvuxna varianter) blir 10 meter brett.

3 Hur skall man röja?

Svaret beror helt på vad du skall röja och vilket resultat du vill uppnå.

Ett ogrässnår med till exempel videsly och vildhallon kan man ge sig på med hur hårdhänta metoder som helst. Vill man ha ett område helt fritt från till exempel sly får man räkna med hårt grävarbete. Att bara skära av buskaget räcker inte, det kommer snart nya skott. Bort med rötterna är alltså det som gäller.

Vill man röja områden som består av örtartade växter som nässlor, tistlar eller kirskaal går det bra att kväva ogräset. Man kan till exempel lägga ut ett tjockt lager med tidningar som man täcker med gräsklipp. En säsong

utan ljus brukar ta kål på det mesta...

Frukt- och prydnadsträd eller ädlare buskar, som behöver gallras, skall man inte röra innan man har bekantat sig med arten i fråga och tagit reda på hur just den skall skötas och beskåras.

4 På växtetiketterna står det alltid zon och en siffra, ofta romersk. Vad betyder det?

Varje land är indelat i odlingszoner som baserar sig på klimatet. Zonerna indikerar om en växt klarar kylan eller inte. Åland tillhör den mildaste zonen i Finland, 1a. Omräknat till det svenska systemet motsvarar det zon 2 eller 3.

Du kan också ha olika zoner i din egen trädgård. I ett skyddat läge trivs mindre hårdiga växter än på en plats där de utsätts för kyla och blåst

5 Hur skall man undvika gräs i gångar, på asfalten och infarter?

Då man anlägger en ny gång skall man antingen gräva bort ett ordentligt lager av matjorden eller ett något mindre skikt och lägga markduk underst innan man fyller på med grus och plattor eller sten. Trots det kan man aldrig räkna med att det blir helt ogräsfritt.

Ogräs i grus brukar vara ganska lätt att kratta eller rycka bort. Sitter det mellan plattor kan det vara betydligt

knepigare att få bukt med. Vill man inte använda de ogräsgift som (fortfarande) finns i handeln är kokhett vatten eller ättika bra alternativ.

6 Måste man beskära buskar och träd?

Absolut inte alla men många blir vackrare eller tätare av beskärning och blommor kanske bättre eller ger rikligare mängder frukt. Det går inte att generalisera utan man måste ta reda på vad som gäller för varje enskild art.

7 Vilken häck är snabbast och tätast?

Tuja växer snabbt och är tät året om.

8 Vad är en perenn?

Det är en flerårig växt, det vill säga motsatsen till sommarblommorna som ju dör utomhus då vintern kommer.

9 Vad är bäst för nybörjaren; rabatter eller lådsystem?

Jag tycker att nybörjaren ärligt skall fråga sig själv om han eller hon är genuint intresserad av att börja odla eller inte. Är svaret ja kan man lika gärna dyka ner i rabatten direkt...

10 I vilket väderstreck skall klätterväxter planteras?

Det finns klätterväxter för precis alla lägen!

KARIN ERLANDSSON
karin.erlandsson@nyan.ax
tfn 528 467

gorenje
- fullt av
goda
idéer!



449€

KYL / FRYSSKÅP RK 60352

Kylskåp 230 liter, frys 86 liter, omhållningsbar dörr, antibakteriell ytbehandling, energiklass A. 180 cm hög, 60 cm bred, 64 cm djup



559€

GASSPIS MED ELUGN K 2302W

Gasbrännare med eltändning, termosäkrade gasbrännare, kompakt ugnslucka med 2 glas, barnsäkring och tipskydd, självrengörande Eco Clean-emalj (ugnsutrymme och bakplåtar)



299€

STANDARDSPIS E234W

57 liter ugnsvolym, ugn med grill och separat över- och undervärme, ugnslucka med 2 glas, Eko-Clean emalj, Aqua-Clean, barnsäkring och tipskydd

420€

TVÄTTMASKIN WA 71121W

7 kg tvätt, centrifug 0-1200 v/min, mängdautomatik, ECO-system, 4D spolsystem, skumsensor, balanskontroll, energiklass A, tvättklass A



SPIS EC7790W-SW

Glaskeramisk häll, Hi-Light. Multifunktionsugn, elektronisk timer med stektermometer, energiklass A. Traditionell ugn med över- och undervärme, grill med infrarött värmeelement, varmluft och luftcirkulation.



640€

expert
WELANDER



Ekonomiegatan 3. Tel 14 400. Vardagar 9-17, lördagar 10-14

doro



Digitala trådlösa telefoner

Doro arc 3

Nummerpresentatör, justerbar lurvolym, meny navigering

25€

doro



Doro th 50

59€

Modern telefon med en elegant design.
Har belyst display och högtalare inbyggt.

prissänkt 59€



NOKIA 2630

En slimmad och ergonomisk telefon som inrymmer bl.a. kamera, bluetooth, gprs och e-post

95€



NOKIA 2610

Ergonomisk klassisk design med stor display. Inbyggd handsfree hög talare. Mp3 ring signaler. Stora tecken för ökad tydlighet.



"Det har aldrig varit enklare att ge liv åt dina favoritbilder."

Kodak EasyShare EX811
Digital fotoram

Börja visa dina bilder och videoklipp på en gång – sätt bara i ett minneskort eller anslut din digitalkamera och njut!"

189€

TeleButiken

Mariehamns Telefon Ab

Storagatan 6, tfn 27 448 www.telebutiken.ax

TIPS TILL UTEPLATSEN


ACASIA-TRALL
 30x30 cm
 5,50/st
 (hel låda
 11 st = 1 m²
 53,90€)

BARNMÖBLEMANG
 i eucalyptus 199€

HASELFORS GARDEN
 breda sortiment
 kvalitetsjordar

 T.ex. planteringsjord 50 liter
 5,50/st Vid köp av 3 st 14,90

TRÄTUNNOR
 5 storlekar
 från 24,90€

Alla lökar, knölar samt sättpotatis

**TAG 3
 BETALA FÖR 2**
BoGrönt

 Rosenblads Trädgårdsbutik
 Västra utfarten tfn 23 366
 ÖPPET: vard 9-19, lö 9-15, sö 11-15


FÖR STUGAN...

Varmvattenberedare

Öppet:
vard. 8-17
lörd. 10-14Fallgårdsvägen,
el. 23 700

För fritidshuset och det mindre hushållet. Lika effektiv som elegant.

35, 55 eller 100 liter



FÖR BÅTEN...


EXIDE
 THE FIRST NAME IN BATTERIES

Startbatteri
 • 60 AH.

45,-

BATTERI ÄVEN TILL GRÄSKLIPPARE!


Batteriladdare
 XS 3600 55,- XS 7000 99,-

FÖR TRÄDGÅRDEN...

GARDENA

Tvättborste



Rensare till hänggrannor



Ställbar räfsa

Fråga efter våra övriga Gardena-redskap!



Trädgårdsslangar, slangvagnar, grensaxar, sekatorer mm.

Tänk på att skapa små dolda hörn bakom bodar och buskage för komposten, vedhögen och annat du vill gömma.



Kökslandet vill ha sol.

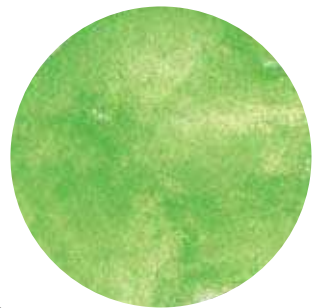


Gör en miniträdgård för barnen där de kan odla, leka, gömma sig. Varför inte med fruktträd och bärbuskar i närheten och en naturäng. Planera lekstugan så att du kan använda den som bod då barnen är större.



Hjälp

De flesta småbarnsföräldrar vill ha en gräsmatta som barnen kan springa och leka på. Men tänk på att en snygg gräsmatta kräver betydligt mera arbete än lättskötta rabatter. Gräsklipparen är dessutom en elak ljud- och luftförorenare. Gräsmattan blir lättast att klippa om den är enhetlig men den kan naturligtvis ha vilken form som helst. Plantera aldrig en buske eller ett träd mitt i gräsmattan. Gör då hellre en rabatt-ö.



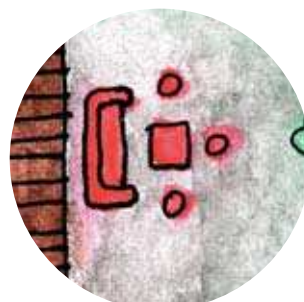
Norrlägen är överhuvudtaget inte något problem, det finns många fina växter som trivs där solen inte lyser.



Att gå igenom en rosenbåge eller ett grönt valv är alltid roligt och länkar på ett naturligt sätt samman byggnader och trädgård.



Skapa minst två sittplatser, om du är livsnjutare kommer du att önska att du hade fler...



Det är viktigt att inte lägga sin trädgård på en bricka så att man genast ser allting. Små stigar som man kan traska längs för att plötsligt upptäcka något nytt bakom till exempel ett buskage ger extra dimensioner. På det här sättet får man också trädgården att kännas större än den är.



Skapa en inbjudande entré med dina favoriter. Låt gästerna överraskas då de stiger in genom porten.



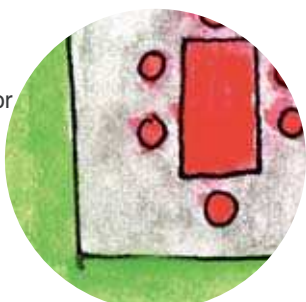
En hemlig vrå, till exempel en berså uppskattas av familjens alla medlemmar.



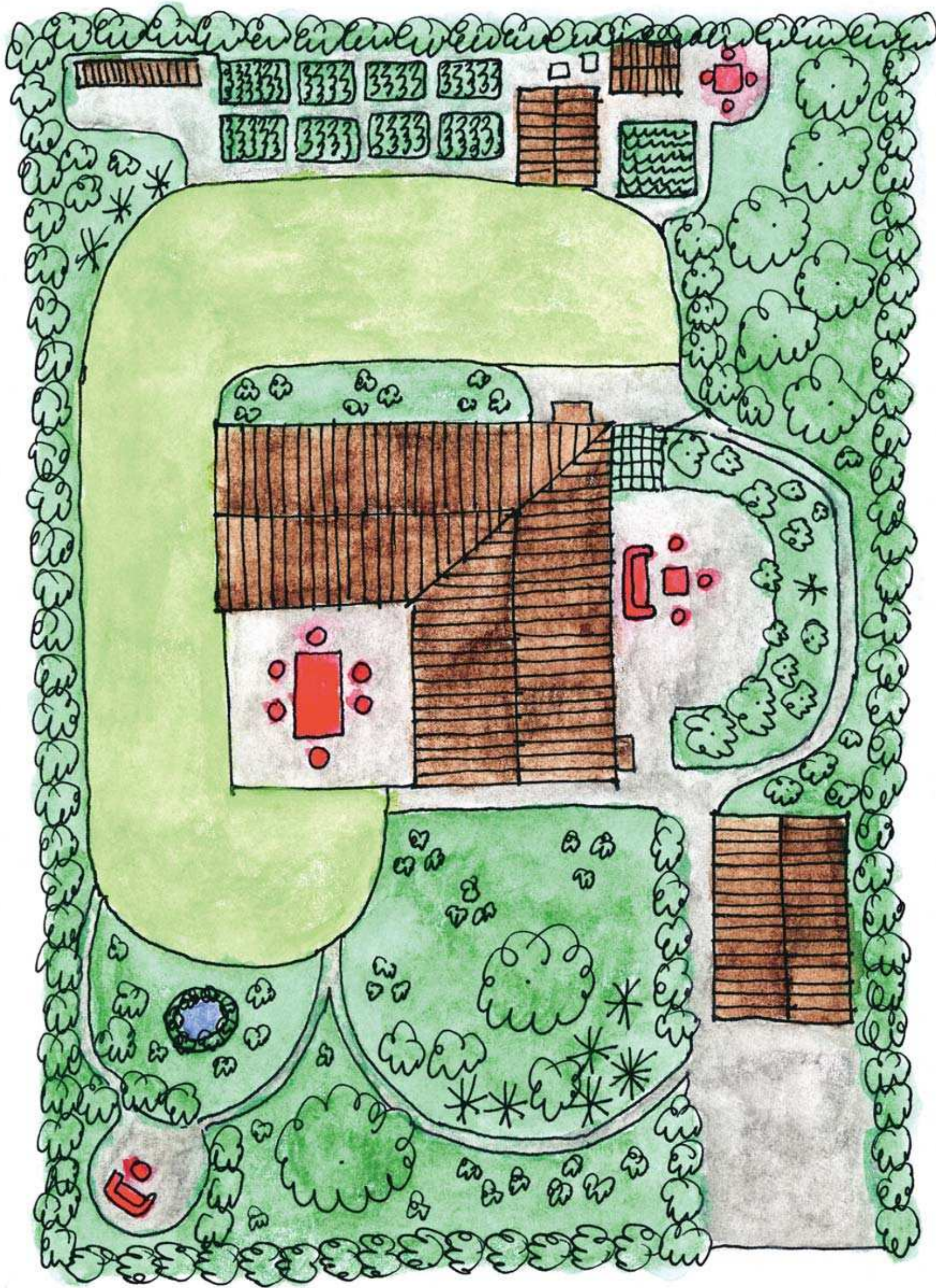
Förr eller senare kommer du sannolikt att vilja ha en damm. Tills dess räcker det bra med ett fågelbad!



Stenar och plattor på marken eller trädäck är utmärkt alternativ till golv under sittplatser.



Man skall se trädgården som en förlängning av hemmet och sträva efter att skapa ett eller flera rum. Som väggar kan man använda allt från ett tätt befintligt skogsbryn till häckar, murar, plank eller staket.



, jag är med trädgård!

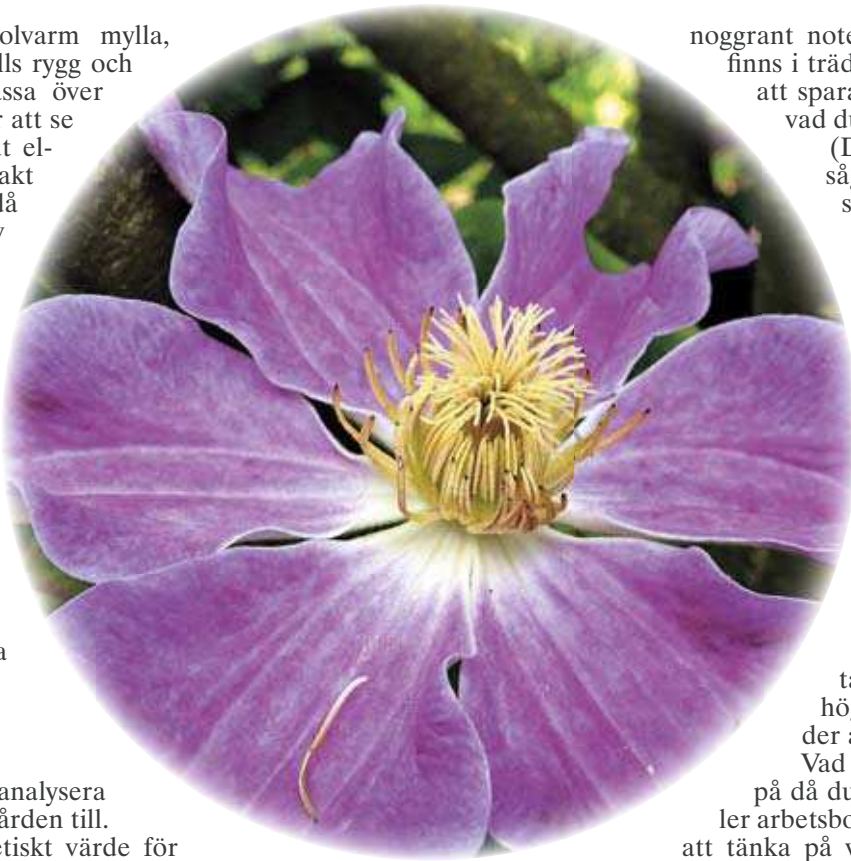
Vad skall man tänka på då man en dag inser att man plötsligt har en tomt med växter runt omkring sig?
Det undrade några nyblivna husägare på jobbet och bad mig om några tips.

Det första du skall tänka på är dig själv. Du skall tänka länge och noga och med ärliga avsikter placera handen på hjärtat.
Är du intresserad av trädgårds-skötsel eller vill du bara att det skall se fint ut också utomhus? Det är en fråga som måste besvaras innan du går vidare.
Känner du igen dig själv i det senare alternativet föreslår jag att du kontaktar någon expert som hjälper dig med planering och val av växter.
Det går alldeles utmärkt att skapa en trädgård som är vacker trots minimala arbetsinsatser men man måste veta vilka växter man skall satsa på.

Rikare liv
Men är du intresserad av att köra

ner fingrarna i solvarm mylla, pyssla om växter tills rygg och muskler värker, tassa över daggfuktigt gräs för att se om pionen slagit ut eller krypa på ogräsjakt i kökslandet, ja, då har du ett rikare liv framför dig!
En trädgård är en plats som skriker efter din närvaro, omtanke och kärlek.
Den är uppstudsig och lever sitt eget liv och blir aldrig riktigt som du har tänkt dig men den belönar dig i gengäld rikligen med både små och stora glädjeämnen.

Vad vill du?
Nästa steg är att analysera vad du vill ha trädgården till.
Har den ett estetiskt värde för dig? Då måste du också bestämma dig för vad du tycker att är vackert och vilka färger du gillar.
Vill du ha en hemlighetsfull och vildvuxen variant som lockar fåglar och småkryp? Vill du ha en geometrisk stilren skapelse? Ett äventyrsland för dina barn? Ett köksland som förser familjen med ätbart nästan året om?



noggrant notera vad som redan finns i trädgården som är värt att spara, vad du gillar och vad du inte gillar.
(Du får absolut inte säga ner ett enda stort träd innan du har övervägt åtgärden under alla fyra årstider!)
Var behöver du skydd för vinden eller för insyn? Var är bästa platsen för utegrillen eller för bänken för morgonkaffet? Vart söker du dig helst då nordan sveper in i trädgården och var söker du flämtande skydd under högsommarens perioder av dallrande hetta?
Vad vill du helst titta ut på då du sitter vid köks- eller arbetsbordet? Det är viktigt att tänka på vilka vyer man har inifrån.

Läs mycket
Titta, begrunda och anteckna. Det du skriver under sommaren blir ditt underlag för den planering som du gör på vinterhalvåret.
Läs alla böcker om trädgårdsplanering och val av växter som du

kommer över, hämta inspiration från bilder. Låna eller köp boken ”Trädgårdens rum” av **Christel Kvant** och **Heidi Palmgren** och läs den noga från pärm till pärm.
Strunta i det här skedet att lära dig de enskilda växternas skötselbehov, det kan du ta senare. Men undersök dina odlingsvillkor noga. Har du bra matjord? Är marken sank och kräver dränering? Har du ett högt eller lågt ph-värde, det vill säga är din trädgård kalkrik eller sur?

Bra redskap
Försök inte ens göra en torr och solig backe, där berggrunden är nära, till något annat än den är. Anpassa dina planer till just din tomts förutsättningar — det finns växter för varje typ av plats.
Bestäm dig för vilka träd och buskar du vill ha och plantera dem allra först, de kräver ju sin tid för att uppnå önskad storlek.
I vilken ordning och takt du förverkligar resten är helt upp till dig själv. Ta inte för stora bitar på en gång och se till att du har bra och ergonomiska redskap.
Lycka till!

TITTE TÖRNROTH-SARKKINEN
titte.tornroth@nyan.ax

PS. Rubriken är stulen från en bok med samma namn. Den kom ut i fjol och riktar sig till nyblivna trädgårdsägare.

Tidigarelägg våren, förläng sommaren ...

... med ett inglasat uterum

Läs mer på www.santex.se

Försäljning: BJARNE LEVLIN

LKF-Invest Ab

Norragatan 28 A, tel 018-21 758, fax 018-21 739
GSM 0457 595 7860 • lkf@aland.net • www.santex.se

Bastuspecialisten på Åland

Vi säljer ålandstillverkade bodar, bastur, vedlidor, lekstugor och utedass m.m.
Har du egna önskemål och ritningar bygger vi även utifrån dessa.

se mer på www.alandiahus.ax
eller ring oss på tel 32 571

PIONJÄTTEN!

Latinskt namn, sortnamn	Svenskt namn	Blomfärg	Cm	Pris
LUKTPIONER (<i>Paeonia lactiflora</i>)				
Paeonia lactiflora 'Avalanche'	Luktpion (medeltidig-sen)	Vit med röda stänk, fylld, doftande	90	9,80
Paeonia lactiflora 'Baroness Schröder'	Luktpion (medeltidig-sen)	Vit, fylld, doftande, utmärkt till snitt	90	11,30
Paeonia lactiflora 'Bowl of Beauty'	Luktpion (medeltidig - sen)	Rosa o. gräddgul, enkel, doftande	90	8,30
Paeonia lactiflora 'Bunker Hill'	Luktpion (tidig - medeltidig)	Röd och gul, fylld, doftande	90	7,70
Paeonia lactiflora 'Duchesse de Nemours'	Luktpion (tidig - medeltidig)	Gräddvit och gul, fylld, starkt doftande	80	9,20
Paeonia lactiflora 'Felix Crousse'	Luktpion (medel - sen)	Karminröd, fylld	75	8,90
Paeonia lactiflora 'Festiva Maxima'	Luktpion (medeltidig)	Vit, fylld, starkt doftande	100	8,30
Paeonia lactiflora 'General MacMahon'	Luktpion (medeltidig)	Röd, fylld	90	7,70
Paeonia lactiflora 'Kansas'	Luktpion (medeltidig)	Röd, fylld	90	8,30
Paeonia lactiflora 'Karl Rosenfield'	Luktpion (medel - sen)	Röd, fylld	80	7,70
Paeonia lactiflora 'Kelway's Glorious'	Luktpion (medeltidig - sen)	Vit, fylld, starkt doftande	100	8,30
Paeonia lactiflora 'Krinkled White'	Luktpion (tidig)	Vit, enkel	90	9,80
Paeonia lactiflora 'Laura Dessert'	Luktpion (tidig - medeltidig)	Ljusrosa - aprikosgul fylld, stark doft	90	9,20
Paeonia lactiflora 'L'Eclatante'	Luktpion (sen-mycket sen)	Röd, fylld, doftande	90	8,30
Paeonia lactiflora 'Marie Lemoine'	Luktpion (sen)	Vit, fylld, doftande	90	8,30
Paeonia lactiflora 'Myrtle Gentry'	Luktpion (mycket sen)	Rosa, fylld, starkt doftande	90	12,20
Paeonia lactiflora 'Primevère'	Luktpion (medeltidig)	Vit, fylld anemonform, stark doft	90	8,30
Paeonia lactiflora 'Sarah Bernhardt'	Luktpion (mycket sen)	Klarrosa, fylld	90	6,90
Paeonia lactiflora 'Vouge'	Luktpion (medeltidig)	Rosa, fylld, starkt doftande	80	11,60
PIONER blandade				
Paeonia mlokosewitschii	Svavelpion (mycket tidig)	Gul, enkel	75	89,00
Paeonia mollis	Luddpion (tidig)	Rosa, enkel	45	7,70
Paeonia officinalis 'Anemoniflora'	Bergpion (tidig)	Rosa, enkel	50	8,30
Paeonia peregrina 'Otto Froebel'	Turkisk pion (tidig)	röd och gul, enkel	50	8,30
Paeonia suffruticosa	Buskpion (medeltidig)	Blandade färger	120	25,70
Paeonia tenuifolia 'Rosea'	Dillpion (tidig)	Rosa-laxrosa, enkel	50	35,20
BONDPIONER (<i>Paeonia x festiva</i>)				
Paeonia x festiva 'Alba Plena'	Bondpion (tidig)	Vit, fylld	70	8,30
Paeonia x festiva 'Rosea Plena'	Bondpion (tidig)	Renrosa, fylld	70	7,25
Paeonia x festiva 'Rubra Plena'	Bondpion (tidig)	Mörkröd, fylld	70	7,70

SANDÅSEN
HANDELSTRÄDGÅRD

Stormarknad för trädgårdsvänner! Vard. 9-19, lörd. 9-14, sönd. 11-14
Askuddsvägen 19. Tel. 22 060, fax 22 065, Blomsterhörnan tel. 23 220, e-post: sandasen@aland.net

Hur bygger man en altan?

Vägen från tanke till handling är lång i vårt hus. Det tog oss cirka tio år att bestämma oss för om och var vi ska ha altanen. Jag ville ha den orörda naturen runt mig, med blomsterängar och gräs. Till slut gick jag med på att anlägga gräsmatta och börja klippa den äng som vi hade



Grus. Vi behövde massor med grus att ha under altanen. Nu minns jag inte riktigt varför...

ovanför huset. Men jag var inte mogen för en altan riktigt än. Förra våren bestämde jag mig för att göra sambon till viljes. Jag längtade efter en slät fläck där man kan ha stolar utan att allt vippar omkull. Jag ville ha en ren fläck utan kryp att ligga och läsa på. Kort sagt; jag ville ha en altan!

Eftersom jag absolut inte är händig och sambon är mer åt skrivbords-



Barnarbetskraft. Hela familjen fick hjälpa till att skruva på altanlocket.

och spishållet började vi försiktigt. Vi stegade ut var vi ville ha altanen. Vi anlätade en grävmaskinist som grävde bort lite (mycket!) jord för att ge en bra grund. Vi köpte ett stort lass med grovt grus att ha under. Vi spikade formar och göt "tassar" för altanen att stå på. Det går snabbt att skriva detta, men det gick inte snabbt att göra det. För varje moment gick det åt oherans mycket tankearbete! Nu skulle vi



Vår på altanen. Nu i vår såg det ut så här. Inte riktigt färdigt men fullt användbart.

(framför allt jag!) plötsligt börja tänka som byggare. Och vi skulle tammetsan göra allt själva!

Sakta men säkert växte vår altan fram. Två steg fram, ett och ett halvt tillbaka. Men nettot blev alltid ett halvt steg fram. Vi har lärt oss genom försök och misstag. Vi märkte också att det finns lika många experter som spikar i en ekonomipack. Det gäller bara att välja vem man lyssnar på. När vi började skruva på locket gick det undan för vi ville inte att någon skulle se hur vi hade byggt grunden.



Sisu. När jag redan tröttnat knegar andra på. Räcket blir färdigt till sommaren.

Vi byggde ända in på sena hösten.

I detta skede är det räcket som kommer på plats. Jag måste erkänna att nu är det sambon som står för arbetet. Han är händig, det kan man inte förneka. Att han inte kan konkurrera med dem som utbildat sig till byggare är ju självklart och ett bevis på att utbildning lönar sig. Nu kan vi häpet titta på fotografier tagna under arbetets gång och se att det faktiskt gått framåt. I sommar sitter vi på altanen och njuter av solen.

Svaret på frågan i rubriken är: Det finns otaliga sätt att bygga en altan! Utgå från din egen förmåga och om du har råd: anlita en snickare!



Nina Smeds

TUNTURI® chip

Take away-cykel



- Hopfällbar för transport på båten och husbilen
- Säker och snabb viktmekanism med snabbblåsning
- 3 växlar för smidig åkning

469€

CITY
SPORT & CYKEL

Tel 14 950
Skarpansv 28
Öppet: må-fr 9-17
lör 10-14

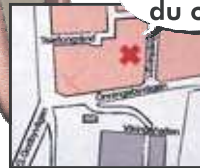
Designad för att imponera



NOKIA
2610

Ergonomisk klassisk design med stor display. Inbyggd handsfree högtalare. Mp3 ring-signal. Stora tecken för ökad tydlighet.

Här hittar du oss!



65€

GSM ÅLAND
Global telekommunikation

Ålands Telefonandelslag

JOMALA, TEL. 41 053, VARDAGAR 8-16.00

Sommarblommor!

4€
Pelargonier

Stort sortiment
Amplar

17€

Vi har ett stort sortiment
av sommarblommor
Välkomna!

Söderlunds Växthus

Öppet mån-tors kl. 12-19, lörd kl. 10-14
Överby, Eckerö • GSM 0457 313 4901

Konsumentverket, Energi-myndigheten och våra kunder.

De har testat våra pumpar.
De är nöjda.



- Mest och varmest vatten
- Störst ekonomisk besparing
- 99 % nöjda kunder



Beställ Stora Värmepumpsboken
kostnadsfritt på www.thermia.se

VÄRMEPUMP
Berg • Mark • Luft



Dalbo, Uppgårdsvägen 8, tel. 23 166

NYHET PÅ ÅLAND!



Dricksvatten direkt ur havet!

Vi har ditt kompletta av-saltningssystem som lämpar sig för stugan.

Du slipper släpa vatten, ta istället råvaran direkt från sjön och få ett friskt färskvatten



TBL

Brunnsborring Ab

Vesterkalmare, Åland
Tony Lundberg tfn +358 40 7482063
e-post: tblbrunnsborring@aland.net

VÅRENS NYHETER



Från **FINNMASTER**
och andra båtar och motorer

Massor av båtartiklar - rep - ankare - m.m.

Bottenfärger från **HEMPEL**

VÅR-SPECIAL

PÅ FYR-HJULINGAR
FRÅN



KEA-CENTER

Varvsvägen 2, 22100 Mariehamn, tel. 22 424

Öppet: vardagar 9-17, lördagar 10-13



Toner i rad. Som en tonslinga sjunger detta stora vindspel. Det är stämt och från New York, berättar Sofia Mörn. Priset är 82 euro.

Vad är det som låter mellan träden...?

Tingel-tangel och donk-donk för utebruk

Det klirrar och klingar och klonkar och donkar.

Det hörs ljud från var och varannan trädgård. Vindspelen har blivit en storsäljare.

De är älskade och hatade. Men mest älskade, eftersom de säljer riktigt bra. Vindspel heter den nya trädgårdsflugan. Den som inte vet vad man mer ska göra i sin täppa kan ju alltid sätta upp ett vindspel och förgylla miljön med ytterli-

gare en dimension. Nämligen ljudet.

Man mår bättre av klangerna. Det hävdar **Sofia Mörn** på hälsokostbutiken Liv och Lust, som har ett stort utbud vindspel.

– Ljudet avleder dåliga energier, speciellt om det finns en kraftledning i närheten. Då ska man sätta vindspelet mellan ledningen och hemmet, säger hon. Men är man själv i obalans då är inte ljudet bra. Då blir man knäpp av det.

Hon visar också ett klirrande fjärrlispel.

Ytterligare vindspel hittar vi på Bromarks där det låter i vart och vartannat hörn.

På en bruksanvisning läser vi:

Häng vindspelen ute för att skapa skyddande energier i ditt hem och åt din familj. Vindspel ger lugn, balans och harmoni, vilket förstärker lyckan i ert liv.

Vill man fylla trädgården med ljud, så finns många varianter att välja mellan.

Antingen gillar man vindspelen – eller så får man, helt enkelt, spel... Kanske är det för de flesta ändå fågelsången som skänker bäst ro.

Vindspel säljs också vid en del handelsträdgårdar.

Text & foto: KIKI ALBERIUS-FORSMAN
kiki@nyan.ax
tfn 528 451



Söt fjäril.

Genomskinligt och sprött klirrar fjärilen, något att sätta under taket på terrassen, kanske. Blir din för 14,50 euro.



Ihålig klang.

Svart bambu donkar dovt och ihåligt. Finns i tre storlekar för 18, 16 och 12 euro



Klingande. Den lilla båten klingar sprött. Den kostar 6 euro.



Kraxande krake.

Nej, fågeln skriker inte alls. Den nickar på huvudet och ser riktigt levande ut. Så dojkar med sina bambustavar. Den säljes för 18 euro.

SKÖN SOMMAR...



Paketpris
6st karmstolar + 1 bord 1349€ (Ord 1539€)

Soffaj Oriental, plast 519€ Stol Oriental, plast 279€ Bord Oriental, plast 179€ Parasoll från 69€ Karmstol Toscana, vit 179€ Bord Toscana, vit 465€ Bänk Toscana, vit 255€

KVALITET & STIL FÖR HEMMET

I Magazin • Torggatan 6, 22 100 Mariehamn • Tel 15 915
Måndag - fredag 10.00 - 17.30, lördag 10.00 - 14.30

MARIEHAMN
allaRum.



Nu är det dags att måla utomhus!



TIKKURILA

Fina specialpriser på Tikkurilas utomhusfärger fram till 31 augusti!

*Vi blandar
er färg i
önskad kulör,
brytningstillägg
tillkommer*



VALTTI

Grund 9 lit	49,00
Color Klar 9 lit	67,00
Color Extra 9 lit	98,00

VALTTI TRÄOLJA för hårdträ

1,0 lit	13,70
2,7 lit	33,50

NYHET HOS OSS!



OLJEBASERAD RÖDFÄRG

10 lit	27,00
--------------	-------

FALU RÖDFÄRG

10 lit	29,00
--------------	-------

PANSARFÄRG

A 9 lit	97,00
A 18 lit	182,00
C 9 lit	84,00
C 18 lit	157,00



ULTRA

A 9 lit	97,00
A 18 lit	180,00
C 9 lit	87,00
C 18 lit	155,00



TEHO

A 9 lit vit	95,00
A 18 lit vit	185,00
C 9 lit gul	90,00
C 18 lit gul	153,00

Stort urval färger,
penslar och tillbehör!



BYGG VARUHUSET

TFN 28 011, BUTIKEN 28 170, FÄRGER 28 215,
BYGGLAGRET 28 174 ÖPPET: VARD. 8-17,
TORSD. 8-19, (Bygglagret 8-17), LÖRD. 9-14

www.byggvaruhuset.ax



ALUKIN aluminiumbåtar
för nytta & nöje



www.alukin.se

www.nikulassvets.com

Vi är även återförsäljare för ALUKIN



Nikulas

svets och smide

Tfn 0457 342 7375 • Fax 018-32 170 • tommi@nikulassvets.com



Inför vår- och sommarsäsongen

Försäkra dig om att din brandvarnare
och släckutrustning fungerar!

RÄDDNINGSVÄRKET

tel 531 491

www.mariehamn.aland.fi/rv





Surfa vart du vill med **MOBILT BREDBAND!**

Vad är mobilt bredband?

Mobilt bredband är ett mobilabonnemang helt anpassat för snabb trådlös internetåtkomst. Abonnemanget skaffar du snabbt och enkelt hos närmaste återförsäljare. Med hjälp av ett instickskort PCMCIA typ II eller ett USB-modem kan du surfa med hastigheter upp till 3,6 Mbps (megabit per sekund) där det finns 3G-täckning. Är din laptop utrustad med inbyggt 3G-modem så behövs bara abonnemanget för att få mobilt bredband installerat. Om du behöver mobilt bredband till flera datorer på samma ställe kan du skaffa en trådlös router som gör att internet-åtkomsten kan delas av flera användare via WiFi eller vanlig nätverkskabel.

Vad kostar det?

Aktuellt pris fr o m 22.1.2008 för Mobilt bredband (Data Max) är 29,90 euro/månad och inkluderar grundavgift och full datahastighet upp till 2 GByte/månad inom Åland.

Vid kapacitet över 2 GByte inom Åland sjunker hastigheten till max 128 Kbit/s. På fastlandet har du tillgång till både DNAs och Elisans nät för priset 0,50 euro/Mbyte.

Användning av Mobilt bredband utomlands kan bli mycket dyrt och priserna varierar mycket för datatrafik mellan olika operatörer världen över. En del operatörer tillämpar väldigt höga priser, vilket kan leda till obehagliga överraskningar då räkningar kommer. Kontrollera därför alltid aktuella priser för utländska operatörer innan du reser, priserna hittar du på vår hemsida.

Var fungerar det?

Mobilt bredband fungerar med upp till 3,6 Mbps där det finns täckning från Ålands Mobiltelefon Ab:s 3G-nät. Tjänsten fungerar även i Ålands Mobiltelefon Ab:s GSM-nät som täcker hela Åland, men då sjunker hastigheten till ca 200 kbps. Ålands Mobiltelefon Ab bygger i snabb takt ut täckningsområdet för 3G.

Hur fungerar tekniken?

Mobilt bredband använder HSPA teknik i 3G nätet. Tekniken brukar även kallas "turbo 3G". Med dagens teknik är den snabbaste hastigheten 3,6 Mbps, som förväntas stiga kraftigt inom en snar framtid. Man talar redan om hastigheter upp mot 100 Mbps inom något år.

Mera information hittar du på
www.gsm.ax



Ålands Mobiltelefon Ab
www.gsm.ax • info@gsm.ax • Kundtjänst: 0800-93 553

GSM ÅLAND
Global telekommunikation
ÅLANDS MOBILTELEFON AB
– största GSM-operatören på Åland!
BÄSTA TÄCKNINGEN I FINLAND!

★★★★ KALMERS ★★★★★

BÅTAR OCH TILLBEHÖR FÖR ALLA. KOM IN OCH VÄLJ!

Buster®

BY FISKARS



Buster®
Ett
säkert val!

XS	€ 3.650
XSR	€ 4.150
S	€ 6.700
M	€ 8.300
L	€ 9.700
X	€ 13.200
XL	€ 15.100
XXL	€ 24.500
MAGNUM	€ 26.900

BUSTER M
Suzuki 504-T
(€ 14.740)
€ 13.675

BUSTER XXL -07
Evinrude 150
(€ 34.200)
€ 29.950

mv-marin

**LÄCKER
NYHET!**

5700 BR
€ 15.590



4600 € 6.290

5400 € 11.140

6600 FC € 39.990



355 Sportsman		€ 2.570
400 Sportsman		€ 3.410
410 Fishing		€ 2.400
440 Fishing		€ 2.990

**Lätta, snygga och
tåliga aluminiumbåtar**



INKAS 495 KANADENSARE € 1.440



**Svensk kvalitet
till rätt
pris!**

HR
BOAT SWEDEN

325	€ 910
340	€ 1.210
390	€ 1.280
400	€ 1.675
430S	€ 1.865
435E	€ 3.430
435S	€ 3.960
465	€ 5.920
470	€ 3.015
480SC	€ 7.960
510	€ 11.540

VIKINGAGRÄND MÅN-FRE 8.30-17 LÖRD 9-13 TEL 28 827 ELLER 28 830 WWW.KALMERS.AX

Firmabil blev semester ekipage



Frihet i sommar. Anders och Gun-Lis Jansson från Mariehamn drar i väg till Norge i juli. I en gammal skåpbil som far i huset egenhändigt byggt om till husbil. Collien Caesar ska självklart få följa med.

Med mycket pussel och pyssel – det är ett riktigt hundgöra faktiskt – sker en förvandling i ett garage i Dalbo i Mariehamn.

Bak i bilen där elkablar hängit i rulle på rulle ska det bli dubbelsäng, kylskåp och gasspis. Och en extra kojplats åt Caesar. Det är viktigt.



Många timmar. Otaliga timmar har Anders Jansson lagt ner på bygget. Och ännu återstår en hel del jobb innan kärran är klar.

– 25.000 svenska kronor. Det är väl inte så mycket...

Bilen är fyrhjulsdriven och har varit stationerad som firmabil åt ett elkabelföretag i Östersund i Sverige.

– Bilen var i bra skick, det förekommer just inte något salt på vägarna i de trakterna. Det är för kallt för det.

I november kom firmabilen till Åland. Nu skulle förvandlingen ske till en husbil – och hundkoja.



Hundkoja. Det var mest för treårige älsklingen Caesars skull som makarna Jansson valde husbil. Det var bästa sättet att få med honom på semestern.

Frun i huset, **Gun-Lis Jansson**, har haft en och annan ensam tvekväll denna vinter. Och barnen **Jonas** och **Sofie** är så stora att de klarar sig själva. Anders Jansson har varit upptagen i garaget med att greja med husbilen.

Familjen hade husvagn när barnen var små. Nu är det nya tag som gäller. Makarna ska i väg i juli, utan barn, men med Caesar. Självklart!

– Det är nästan mest för hans skull vi gör det här. Det skulle vara svårt att semestra med honom utan en rejäl bil, förklarar husse.

Bakom framsätena var det tomt när bilen anlände. Nu är inredningen mer än halvfärdig, luckor och bänkskiva är i massiv ek. Ett minikök måste man ha förstås, kyl och spis. Skåpluckor upptill för så mycket förvaring som bara är möjligt.

Ena sängbotten måste fällas upp för att man ska kunna komma till spisen. En skiva under spisen förvandlas i uppfällt läge till köksbord. Här gäller det att ta tillvara vareviga millimeter.

– Visst är det behändigt med husbil, vart man än far har man huset med sig, vinkar Janssons och provsitter sätet inför Norgetrippen i juli.

– Voff, tycker Caesar.

KIKI ALBERIUS-FORSMAN
kiki@nyan.ax
tfn 528 451

Foto: ANDREAS DIENERT



et blir fint! Här kan man ligga och ta en nattmacka direkt ur kylskåpet, visar **Anders Jansson**.

En gammal skåpbil, en Chevrolet från 1990, som sett sina bästa dagar, vad kan man göra av en sådan? Anders Jansson visste precis och i november slog han till vid en auktion på nätet.

Livsduugliga små vårblommor

Har erövrat hela gräsmattan – och mer därtill

Synen är lika skön varje vår.

Gräsmattan blir alldeles blå av små blommor och det blå havet växer år för år.

Solveig Eriksson, pensionerad lektor vid Norragatan 32, grävde ner några lökpåsar i en rabatt med vita rosor. Det var 1972.

Sedan dess har blommorna ökat tusenfalt. Nuförtiden blir nästan hela gräsmattan vid Erikssons hus alldeles blå tidigt på våren och blommorna har även slagit rot på granngårdarna.

Det blir helt enkelt lite mer på fler ställen för varje år – till glädje både för de boende och för förbipasserande som stannar och tittar på havet.

– Det är helt otroligt hur de spridit sig. På en del ställen i trädgården är jorden verkligen mager men de tycks trivas ändå. Jag har också grävt upp en del och gett bort, säger Solveig Eriksson.

Fult efter blomningen

Det gäller att njuta av blomningstiden. För när den är över blir det rätt "luggslitet" för en tid.

Det visar sig att blomman heter vårstjärna. Lökarna ska planteras på hösten, gärna under träd och buskar eller i gles gräs. Den är ingen utpräglad rabattväxt.

Vårstjärnan sprider sig både genom att den bildar nya lökar och genom frön. Efter blomningstiden bildas frökaplar som man kan ta tillvara och så på nya platser där man vill ha blå hav.

Lite kräsen

Men man kan inte alltid vara säker på att blomman trivs



överallt.

– Den har nog sina krav på växtplatsen, ungefär som blåstjärnan eller scillan. Ibland kan det bli alldeles blått av den också men ibland tynar den helt bort om förutsättningarna inte passar. Växtplatsen ska vara väl-dränerad, säger Lasse Söderlund vid Sandåsens handelsträdgård.

HELENA FORSGÅRD

(granne som fått del av de små blommorna som väcker livsandarna varje vår)



allt du behöver -ändå klöver över!

K MARKET

CAMPINGAZ



GASGRILL TEXAS US1 **129,-**



TIKKURILA

VINHA VVA
11,7 liter (+ bryttillägg)
69,90

SADOLIN Stugröd
10 liter **69,00**



KEKKILÄ
TRÄDGÅRDSGÖDSEL
10 liter **16,10**
MOSSÄTARE
5 kg **14,10**
KOMPOSTSTRÖ
65 liter **9,00**



GRÄSKLIPPARE



Partner

ÅKKLIPPARE
P12597 12,5 hp B&S motor,
97 cm klippbredd, 5 + 1 växel
1 390,-



KLIPPARE
P51-450SM
450 B&S motor,
51 cm klippbredd,
199,-



KLIPPARE
P53-675DWA
675 B&S motor,
53 cm klippbredd,
driv på framhjul,
bio/upsamlare/
sidoutkast
499,-

Sköna fritid!



TOWN Utegrupp i odlad teak och svart aluminium. Bord med butterflyskiva. 152/210x90 cm. Positionsstol exkl. dynor. Finns även i silver

PAKETPRIS
995,-
Bord med sex stolar
Ord. pris 1155,-



*Välj din favorit
i vårt stora sortiment av praktiska,
prisvärda utemöbler
som ger dig extratid
i solen!*

BEL AIR
Parasoll

99,-

PARASOLL
från

65,-



SIMBA Klassisk soffgrupp med tresits soffa och två fåtöljer. Möblerna har stomme av aluminium och är flätade i vädertålig bred konstrotting med vacker struktur. Gruppen levereras komplett med glasskiva samt sitt- och ryggdynor.

PAKETPRIS
1295,-



REGINA FÄLLSTOL Vackert bord med diam. 110 cm, vilket ger möjligheter till många sittplatser på ett litet utrymme. Stolarna är hopfällbara och därför enkla att förvara. Både bord och stolar har en stomme av rostfritt stål och trädetaljer i acacia.

PAKETPRIS
1350,-



STREAM OCH LINDOS. Stapelstol med mycket vackra linjer och flätning i smal, rund konstrotting. Stomme i aluminium och armstöd i teak. Lindos bord har underrede i aluminium och vacker teakskiva.

Stol 129,-
Bord fr. 545,-



MAGDA i naturfärgad konstrotting. Samtliga delar i Magdaserien är helt underhållsfria då konstrotting är flätad på stommar av aluminium. Dynor till Magda fåtöljer och soffor finns i flera designer.

Fåtölj 179,-
Bord 422,-



NJUTA Baden-baden stol i textil och stål. Finns i flera färger.

69,-
Ord. pris 84,-

ÅRETS EM-BUTIK!

EM Åland

Dalkarby, Godbyvägen 184
Tel 32 940

ÖPPET:

Måndag 9-19
Tisd-torsd 9-17.30
Fredag 10-17
Lördag 10-14



Skräddarsydda finansieringsalternativ med Aktiiviraha!

www.em.com



Skönt att komma hem.

Båt, stuga & trädgård

Nya Ålands tematidning fredag 9 maj 2008. Sektion 2.



Jana Lemberg om eskader, båtliv och onsdagsseglingar. Sid 20.



En vacker dag tar John Wikström båten till Amerika. Sid 22.



Pannacotta och annan picknickmat. Sid 25.

Nya Åland
★ ★ ★

★★★★ **KALMERS** ★★★★★**BILLIGT OCH BRA TILL SOMMARSTUGAN**

Vitvaror för trånga utrymmen

Titta in till oss och se vårt sortiment
för alla individuella behov och smaker!

Electrolux**€ 352****SPIS EKE 510101W**

- 50 cm
- 4 gjutjärnsplattor
- 7 ugsfunktioner

Elektro EH Helios**€ 275****KYL KC 1706**

- 85 cm
- 55 cm
- 61,2 cm

VIKINGAGRÄND MÅN-FRE 8.30-17 LÖRD 9-13
TEL 28 845 WWW.KALMERS.AX

Crawford**GARAGEPORTAR****Upptäck dess hemligheter!**

Grawford g60 - en helt ny garageport!

Finns i fem olika modeller: Line, Classic, Ellips, Trend och Style

Crawford g60 är fullt utrustad för att föra sitt jobb under många, många år. Men det finns också ett sortiment av tillbehör för dig som vill utrusta din port ytterligare. Det kan vara en portautomatik som gör att du kan styra porten med hjälp av fjärrkontroll, en rad fönster i porten eller en kulör som matchar ditt hus.



Portbredd från 1,8 m till 5 m med 2,5 cm:s delning
och i höjder från 1,9 m till 3 m

HOLMBERGS

• TEKNIK • KVALITET •

Godbyvägen tfn 23 555 www.holmbergs.ax

Kommer du ihåg att stänga av vattnet hemma när du åker till stugan?

Ska vi vara ärliga tror vi att du kommer att
glömma det någon gång det här året också.

Köp en Leakomatic vattenläckage- varnare och sluta oroa dig!



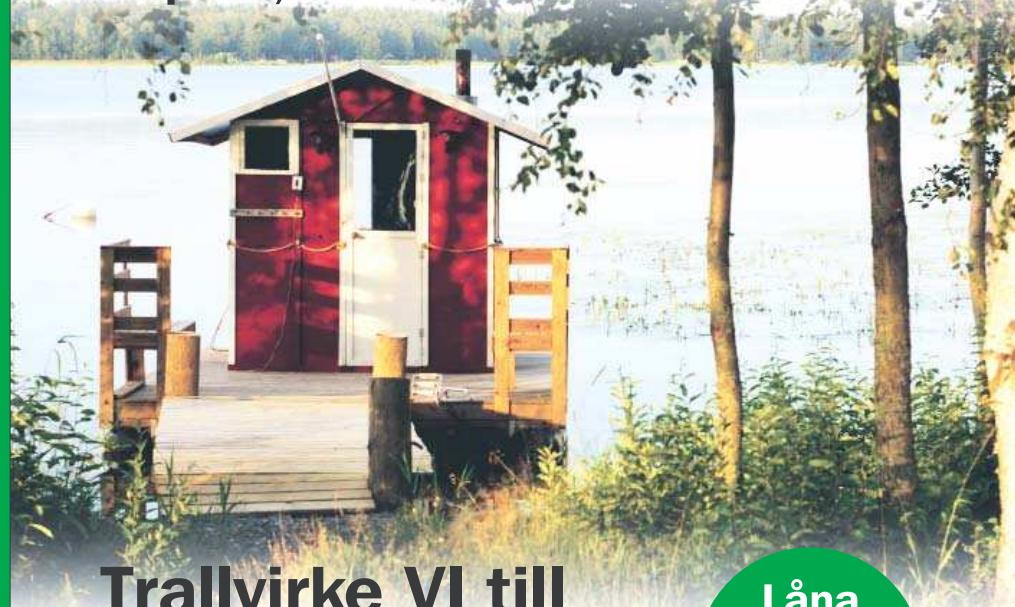
**TEST-
VINNARE**
i VVS-Forum
8/2007

LEAKOMATIC

Tel: 21021 mariehamn@leakomatic.com www.leakomatic.com

Har du haft våröversyn av din brygga?

Vi har byggmaterialet till din brygga.
Tryckimpregnerade stolpar, barkade
pålar, trallvirke m.m.



Trallvirke VI till SPECIALPRIS

28 x 90 och 28 x 115
Erbjudandet gäller tillsvidare

**Låna
bilsläp
gratis!**

**CARL RUNDBERG AB**

ÖNNINGEBY SÅG, TEL. 32 950 VARD. 08-17, LÖRD. 09-13
www.rundbergs.ax

Båtbyggare med känsla för trä



Båtbyggare. Petter Mellberg i arbete i Sjökvarteret. Här visar han hur han fäster borden vid spanterna med naglar av enträ.

– Det blir väl som en livsstil, konstaterar byggaren Petter Mellberg som just nu bygger en julla i gammal stil i Sjökvarteret i Mariehamn. Furu och enträ är det som gäller. Och riktig tjära.

Petter Mellberg kommer ursprungligen från Grankulla. Till Åland kom han för snart femton år sedan, då för att vara med och bygga sumpen Jehu. Genom åren har han varit med och byggt ett drygt femtontal träbåtar, både större och mindre. Han har jobbat med träbåtar i Norge och han har varit med om rekonstruktionen av ett vikingatida skepp i Roskilde i Danmark.

Begränsad marknad

Den julla han nu bygger i Sjökvarteret bygger han varken för eget bruk eller på beställning men han hoppas att den skall gå att sälja när den är klar. Mellan fyra och fem månaders arbete kommer han då att ha lagt ned på den.

– Intresset för träbåtar är faktiskt inte så utbrett i dag, marknaden är begränsad, konstaterar han.

Går det bra så finner jullan sin köpare, någon som uppskattar att ha en båt med långa anor och byggd med kärlek till hantverket och till trä som material.

Förebilden till Mellbergs 16 fot långa klinkbyggda julla med sex bord är en julla

som byggdes av **Jan-Erik Thomasson** på Kökar Hellsö år 1912. Den båten finns faktiskt kvar fortfarande och kan ses vid Jan Karlsgården där den står under tak vid en sjöbod nere vid stranden. Den donerades till Ålands museum år 1981 av **Alf Jansson**.

– Det är en typisk bruksbåt som använts bland annat för fiske, säger Mellberg.

Modellen går tillbaka åtminstone till början av 1800-talet och har varit vanlig i både den åländska och åboländska skärgården.

Sprisegel

Någon motor har jullan inte men den är lätt att ro och får också sprisegel med fock.

Materialen är furu, utvalt tätvuxet virke som skall hålla länge. Spanterna fästs vid borden med naglar svarvade ur enträ. I övrigt används kopparspik. För tätningen används tovat kohår indränkt i tjära och hela båten skall också tjäras sedan den först dränkts in med linolja.

Men varför skulle man skaffa sig en träbåt



Enträ. Naglarna av svarvat enträ.



Julla. Sexton fot mäter Mellbergs julla, som byggts efter en snart hundraårig förebild från Kökar.

När det finns moderna båtar i plast?

– En träbåt är nog ändå lite trevligare och vackrare, men det är väl en smaksak.

– Men en sådan här båt är också en del av historien

och det är väl också en upplevelse, tillägger han.

Och vad håller du dig själv med för båt?

– En traditionell norsk fiskebåt på 32 fot som jag byggde i Norge.

JAN KRONHOLM
jan.kronholm@nyan.ax
tfn 528 466



Segelritning. Jullan skall få sprisegel med fock.



Äkta trätjära och linolja skall skydda båten.



Tovat kohår används som tätning.



Borden är fästa vid varandra med båtspik av koppar.

STIGA
till din trädgård

ÅRETS STORA LILLA NYHET!



PRIMO är en kompakt åkräsklippare. 12,5 hk, 78 cm combi klippaggregat. Lätt att komma åt under träd och buskar.

Kampanjpris **1.695 €**

Villa 14 HST



Ännu piggare Villa med 13,5 hk Briggs&Stratton-motor och hydrostatisk transmission (HST). Utrustad med komfortsits, styrkula, fotmanövrerad redskapslykt och 85 cm Combiaggregat (multiclip/bakutkast).

Kampanjpris **2.990 €**



Park Compact 4WD

Marknadens förmånligaste fyrhjulsdraft. Smidig frontklippare. 15,5 hk motor. 95 cm Combiaggregat, hst.

Kampanjpris **4.900 €**

Se mera i vår broschyr som kommer hem till dig.

Auktoriserad Stigaförsäljare på Åland

tomtplanering

Vikingagränd, tel. 23 675
Öppet: vard. 10-17, lörd. 10-13

Seglingen har sina sidor

”Det var hög sjö, iskallt och helt bedrövligt”



Genom skärgården. I sommar är Jana Lemberg tävlingschef för Archipelago Raid – en tävling för katamaraner som går från Stockholm över Åland till Åbolands skärgård och tillbaka igen.

För Jana Lemberg har segling och båtliv alltid varit en viktig del av livet men inte alltid i samma form och på samma sätt – ibland har det varit mer familjesegling, ibland mer tävlingsinriktat.

Just nu ser båtlivet ut så här: Fritiden på sjön tillbringas i motorbåt medan seglingslivet mest består av tävlingar och arrangörsuppdrag.

Jag har seglat sen jag var liten unge, först med familjen och senare på egen hand. Jag hade en ”djärv pappa” som lät mig och mina tjejkompisar fara ut med familjens Rock 20. Det väckte alltid uppmärksamhet i hamnarna. De flesta undrade var kaptenen var när de bara såg tjejer ombord, berättar Jana Lemberg som till vardags är ekonomichef vid Ålands turistförbund.

Tävlrar med en 606:a

Seglingslivet är brett och förtärligt. Tiden som familjeseglare då hela semestern tillbringades ombord med små barn är förbi, i dag är hon inte heller någon nöjesseglare i större utsträckning.

Däremot förvaltar hon en 606:a – en utpräglad tävlingsseglarbåt – medan ägaren är i London och med den tävlar hon i ÅSS:s traditionella onsdagsseglingar.

– Det är bara så roligt, man blir alldeles lycklig inombords och efter ett avslutat race vill man helst ut ett varv till. Så vitt det bara är möjligt är jag med varje onsdag, säger Jana som är rorsman ombord.

Med som domare

Seglingsvärlden är liten. Om man själv är engagerad, om man till exempel är med som funktionär i tävlingar, får man snabbt ett kontaktnät av seglare i både Sverige och Finland.

Jana har gått kurser och avlagt prover för att först bli regional domare och sedan nationell domare vilket har lett till en del uppdrag även utanför Åland.

Den 3-4 maj var hon domare på en optimistrankingsegling i Eckerö, i augusti arrangerar ÅSS EM för 5.5:or och då får Jana möjligheten att vara med i en internationell jury.

Via sitt seglingsnätverk har Jana fått en del intressanta uppdrag. En sommar var hon kock ombord på en Svan 61:a med två svensk-amerikanska familjer ombord och den seglatsen gick från Stockholm över till Åland och tillbaka via Gotska sandön.

”Iskallt och bedrövligt”

Sommaren 2005 ingick hon i en svensk tjejbäsättning som bland annat seglade en tävling med en Mumm 36:a från Oxelösund till Sandhamn.

– Vi transportseglade först båten från Sandhamn till Oxelösund och det var motvind hela vägen. Dessutom hade jag missat att man måste ha egen sovsäck så jag sov under en spinnaker när vi övernattade i Oxelösund.

Följande dag var det start – och vinden hade vänt till iskall nordlig. Det blev kryss hela vägen tillbaka och Jana sammanfattar tävlingen så här:

– Hög sjö, iskallt och helt bedrövligt.

Runt Gotland

Men sådana minnen hör till och avskräcker inte eftersom man vet att det även finns andra sidor av seglingen.

2006 seglade i stort sett samma besättning Gotland runt och då gick det riktigt bra. Besättningen kom på en 18:e plats totalt i sin klass där över hundra båtar deltog. Sträckan från Sandhamn och runt Gotland och tillbaka igen avverkades på drygt 59 timmar och 339 sjömil.

– Att vara med i till exempel Gotland runt är en blandning av tävling och äventyr. Det är också en skön känsla att smälta in i en besättning bestående av vilt främmande människor och att fungera tillsammans med dem. Det är smått och trångt ombord och man lever mycket nära varandra. Visst kan det också bli irriterat ibland och då är det viktigt att det reds ut med detsamma, säger Jana.

Med katamaraner

I sommar skall Jana vara tävlingschef för Archipelago Raid – en orienteringstävling för Formula 18-båtar (katamaraner) som går från Stockholm, via Åland till Nagu i Åbolands skärgård och tillbaka igen. På vägen skall deltagarna ”bonga” vissa holmar. För första gången deltar ett heläländskt team med Ronny Haals och Jonathan Barck.

Tävlingen startades av en fransyska, Chris-



Tävlingsseglar. Jana Lemberg deltar i ÅSS:s onsdagsseglingar för 606:or – här står hon bland två av båtarna som alltid tas upp på land mellan tävlingarna. I årets första start kom hon på sjätte plats. Foto: HELENA FORSGÅRD

tine Salén, och den första tävlingen gick 2001. Sedan dess har Archipelago Raid utvecklats och under de tre senaste åren har Jana varit med i arrangörsstaben och sett tävlingen från följebåtar.

– Deltagare från ett tiotal länder är med och de fascinerar av vår otroliga skärgård – att vi har ett band av öar mellan länder och att det bor folk på många av dem. Vi är nog själva lite hemmablinda och inser inte vilken resurs vår skärgård är eller som någon i Archipelago Raid-gänget sa. Det här måste vara världens bäst gömda hemlighet, säger Jana Lemberg.

Tillsammans till Estland

Kappsegling och cirkusen kring den är en sak. Nöjesseglingen är en annan och sommaren 2004 deltog Jana i sin första eskader någonsin. Sex båtar från ÅSS seglade från Mariehamn via

Kökar till Dagö och Hapsal i Estland. Seglingen till Estland gick nonstop över havet från Kökar medan man på hemvägen tog ”inre vägen” efter en seglats över Finska viken.

– Det är socialt och trevligt att delta i en eskader – man får minnen att dela med andra. Man har sin givna dagsrutt och alla seglar i sin takt, sedan träffas man i hamnarna på kvällen. Det är också en trygghet då man ger sig iväg längre bort att vara flera, säger Jana.

Jana har också testat nöjessegling i Kroatien – en härlig upplevelse som gärna får upprepas.

Båtliv enbart för nöjes skull blir det också i sommar – men då i motorbåt. Janas sambo Peter Mattsson är ingen seglare men motorbåten blev en bra kompromiss.

– Då kommer man ut på sjön och motorbåten har faktiskt sina fördelar, säger hon.

HELENA FORSGÅRD

SÄKER TILL SJÖSS!

Brandsläckare och flytväst hör till grundutrustningen

Är du grön på sjön? Är du osäker på vilken utrustning som behövs för att uppfylla gällande regler?

Jörgen Ekebon, skadereglerare vid Alandia-bolagen, lotsar dig genom bestämmelserna.

De minimikrav beträffande säkerhetsutrustningen som ställs i sjötrafiklagen gäller samtliga båtar som har motor eller alla segelbåtar som är över fem meter. Följande gäller:

▼ Räddningsväst, flytplagg eller räddningsdräkt måste finnas för alla i båten.

▼ Länspump eller något annat som man kan ösa ur båten med. Ett ämbär duger.

▼ Åror eller paddel eller ankare med lina. (Det står faktiskt så men här skulle Ekebon helst byta ut ordet "eller" mot "och" när det gäller ankaret.) Man ska alltså ha möjlighet att ta sig framåt ifall motorn strejkar eller möjlighet att kasta ankare så att man inte driver mot land i händelse av motorstopp eller rigghaveri.

▼ En godkänd handsläckare på minst 2 kg om båten har en inom-bordsmotor, en utombordsmotor på



Bra när de behövs. Ett flytplagg till alla måste finnas ombord på båten, säger Jörgen Ekebon som är skadereglerare vid Alandia-bolagen. En brandsläckare måste också finnas om båten har en inom-bordsmotor, kok- eller värmeaggregat eller en snurra som överstiger 25 kW. Foto: ERKKI SANTAMALA

över 25 kW eller om båten har någon förbränningsapparat, till exempel för kokning eller uppvärmning.

Viktiga när de behövs

– Det finns säkert så kallade "stugbåtar" som inte uppfyller dessa utrustningsregler till punkt och pricka men det är som alltid med säkerhet – vissa saker behövs lyckligtvis inte ofta men när de väl behövs är det bra att de

finns tillgängliga OCH att de fungerar, säger Jörgen Ekebon.

Listan ovan följer minimikraven.

En hel del annat kan räknas upp under rubriken "lämplig utrustning" som givetvis beror på båtens storlek och var den används.

Här hör bland annat båtshake, linor, fendrar, sjökort, kikare, handkompass, ficklampa och reservbatterier, verktyg av olika slag, brandfilt, mobiltelefon i vattentät påse (gärna även ett extra

fulladdat batteri), nödsignalutrustning, förstahjälpenutrustning och radarreflektor.

Vänta med hamnsupen!

Den som ger sig ut till sjöss ska också känna till sjövettsreglerna.

– Ha god ordning ombord. Ge dig inte ut på större vatten än båten är gjord för. Berätta för dina anhöriga vart du är på väg och hur länge du väntas vara borta. Sitt i båten, lasta den inte för mycket. Se dig omkring när du kör så att du har kontroll både på naturen och andra båtar.

– Och sist men inte minst – var nykter! Vänta med hamnsupen tills du har förtöjt, ta den inte när du lämnar hamnen, säger Jörgen Ekebon.

De senaste somrarna har det varit en del tillbud med snabba motorbåtar som körts upp på land av onyktra förare. Det kan bli en dyr affär för båtägaren eftersom försäkringsbolagen kan dra in ersättningen om föraren varit berusad.

Mest grundstötningar

Överst på försäkringsbolagets tio-i-topp-lista över sjöolyckor hamnar grundstötningar.

– Konstigt nog har grundstötningarna inte minskat trots att båtfolket fått tillgång till en rad elektroniska hjälpmedel som man trodde skulle underlätta navigeringen. Men man

kan inte lita så blint på den tekniska utrustningen att man glömmer att se sig omkring, säger Jörgen Ekebon.

Övrig båttrafik syns inte på plottern och ett elektroniskt sjökort är inte mer exakt än ett papperskort.

– Gå aldrig mellan undervattenshinder och land om du inte vet att det är en säker väg. Håll ordentligt säkerhetsavstånd, minst 50 meter, till synliga hinder i okända vatten, heter det i Alandia-bolagens informationsbroschyr "Tillsammans skyddar vi din båt".

Ålänningarna är överlag rätt "duktiga till sjöss".

– En del tillbud beror ofta på rent slarv eller på slentrian. Man kör på en sten vid den egna bryggan där man känner sig helt säker och inte är så uppmärksam som man borde vara.

Får rabatt

De som är medlemmar i de åländska båtklubbarna – MSF, ÅSS och Färj-sundets seglarförening – kan låta besikta sina båtar inom föreningen. Besiktningen görs årligen av föreningarnas besiktningsmän som gått vissa kurser för att få ha uppdraget. De som har godkända båtar får rabatt på båt-försäkringen hos Alandia-bolagen.

– Det är ett bra system – både för oss och för båtägarna – eftersom de båtar som klarat besiktningen är i bra skick och väl utrustade, säger Ekebon.

HELENA FORSGÅRD



TV-mys i stugan



19" LCD TV
12/230V
DVD-spelare
inbyggd digital-
box (DVB-T)

520,-

15,4" LCD TV
12/230v
inbyggd digital-
box (DVB-T)

339,-



32" LCD TV LT-32EUD8
Inbyggd digital-
box (DVB-T)
& 3D-biolutrustning

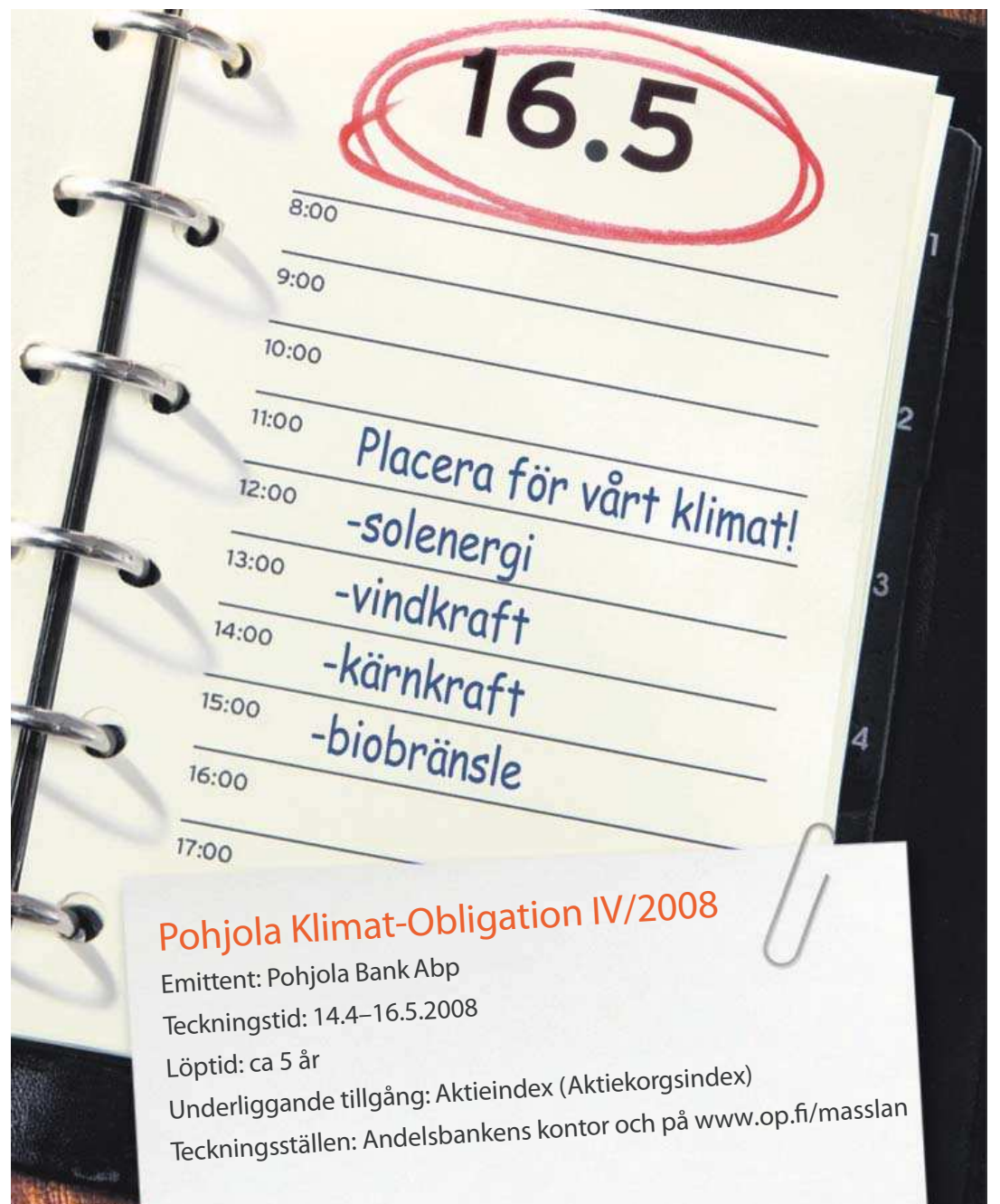
JVC

690,-



Storagatan 9.
Tfn 12 629 • Fax 16 229
www.alandstv.com

Vi är inte nöjda
förrän Du är nöjd



Pohjola Klimat-Obligation IV/2008

Emittent: Pohjola Bank Abp

Teckningstid: 14.4–16.5.2008

Löptid: ca 5 år

Underliggande tillgång: Aktieindex (Aktiekorgsindex)

Teckningsställen: Andelsbankens kontor och på www.op.fi/masslan

Hör av dig till oss så berättar vi mer!

Lisbeth Dahlén-Backas tel 633 361
Sven-Olof Josefsson tel 633 351

Anders Ekström tel 633 362
Johnny Nordqvist tel 633 365



Till Amerika efter tusen och en dag



John Wikström hade tur och hittade drömbåten billigt.

I tusen och en dag har John Wikström jobbat med Limhamnssnipan Sjeherazade.

En vår när isen lossnar bär det av till Amerika.

John Wikström, 73, tar glatt emot oss när vi knackar på i hans lilla stuga på Kökar, Finnö. Han har nyligen blivit utskriven från sjukhuset och ska ta det lugnt i några veckor framöver.

– Men jag tjuvjobbar sådär i smyg, skrattar han medan vi vandrar ner mot Limhamnssnipan som står nere vid stranden.

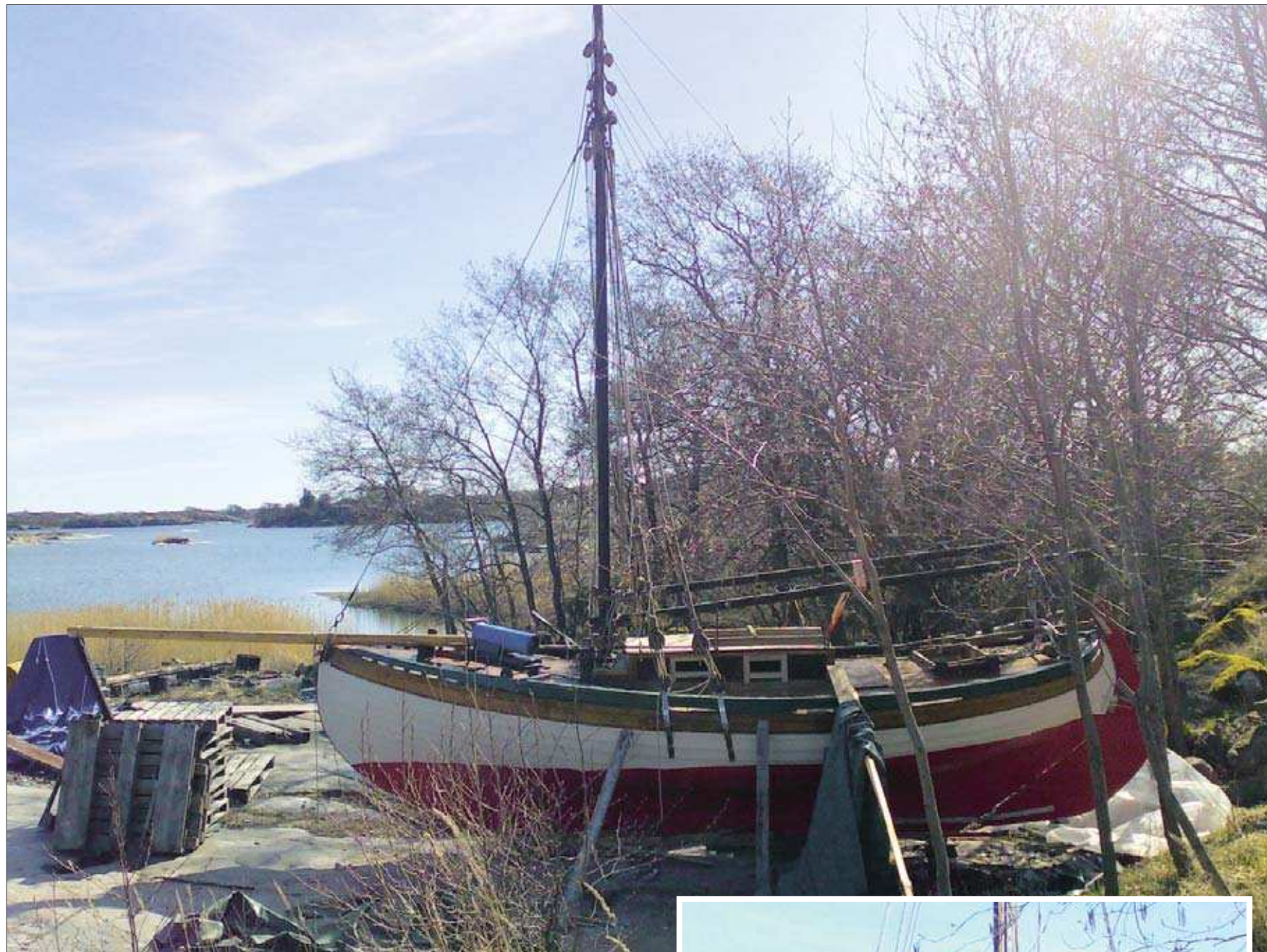
Skrovet är 8 meter långt och bredden är massiva 3,20 meter. Skrovet väger upp till 3 ton, men båten ska väga 5 ton när den är klar. Kölen ska tyngas ner för att båten inte ska slå på vågorna utan rida på dem.

Varför började du bygga på båten? Varifrån kom idén?

– Jag är en gammal sjöman och jag har alltid beundrat de svenska och danska fiskebåtarna. Aktern har så runda, vackra, harmoniska former. Jag ville gärna ha en sådan båt, men finansiellt var det omöjligt för mig att köpa en i gott skick. Så därför har jag rekonstruerat en gammal.

Varifrån kommer den?

– Jag var på ett ställe norr om Landskrona. Jag gick och tittade på fiskebåtarna och plötsligt ser jag en båt uppdragen på land. Ett par gamla fiskargubbar satt nere vid vattnet så jag hörde mig för med dem om vem som ägde båten. De sa att jag skulle tala med Johan. Han var runt 80 år. Avvaktande hörde han mina planer för båten, vad jag skulle ha den till. Jag sa att jag inte skulle modernisera den med motor och så, jag skulle se till att den fick behålla sin originalitet, men restaurera den till brukbart skick. Då frågade han mig vad jag tyckte att den var värd. Jag sa att en sådan summa som den är värd har jag inte. Då undrade han vad jag kunde tänkas ge för den. Jag nämnde en summa och trodde att han skulle skratta mig rakt upp i ansiktet, men istället sa han, ”All right” och så var båten i princip min. Då var jag rysligt glad! Att han accepterade en sådan liten summa. Följande dag skulle jag



På land. Båten har renoverats i fyra år nu, och än återstår en hel del arbete.

hämta den. Då bestämde han sig för att jag inte ens behövde betala den summa vi kommit överens om dagen före, jag fick den för 1000 kronor! Det var småsummor, men jag visste att i önskvärt skick skulle den vara värd mycket mer. Kontant betalade jag honom 800 kronor den dagen. Sedan skulle jag segla hem och han sa att jag skulle skicka honom ett kuvert med 100 kronor när jag kommit hem och ytterligare 100 kronor när båten var klar. Sedan seglade jag hem till Porkala, där jag bodde på den tiden. Det var en stor upplevelse.

Hur har renoveringen gått till?

– Nu har jag renoverat på den i fyra år, men jag har haft den i över 20 år. I början frågade jag båtbyggare vida omkring var jag skulle börja. Jag fick många råd, så det var bara att välja och vraka, men det var båtbyggaren **Erkki Österlund** från Geta som gav det råd som passade mig bäst. Han berättade hur jag skulle få kölen rak och sedan skulle jag börja med fastbultande av bordläggningen i spalten. När jag väl startat med det så var resten ganska enkelt att tänka ut. Nu har båten gått från en halvdäckad fiskebåt till en heldäckad långfärdsbåt. Sittbrunnen ska ännu pyntas med ett fornnordisktliknande mönster.

Har hon något namn ännu?

– Jag håller på och läser Tusen och en natt just nu och kom då på att jag ville ge min båt namnet Sjeherazade. Det är namnet på kvinnan som lyckades överleva en blodtörstig sultan

eftersom hon berättade en saga för honom som slutade när det var som mest spännande varje kväll. Jag har jobbat i tusen och en dag med denna båt så namnet är väl passande.

När och vart är du på väg med den?

– Från början av renoveringen till för ett år sedan var planen att jag skulle segla jorden runt. Men sedan dess har jag drabbats av den ena och den andra allvarliga sjukdomen. Därför ska jag ta en kortare resa och fara över till Amerika och tillbaka. När folk har frågat när jag ska ge mig av har jag nu i fyra år sagt, ”I vår, när isen lossnar”. Men jag förväntar mig att ha henne i vattnet i år.

Vad betyder båtar för dig?

– Jag kan inte säga det... Det är för mycket för att kunna säga. Jag har haft båtar i huvudet sedan jag var liten. Allt som rör sig på vattnet är viktigt för mig. Trögheten i vattenmassan när man manövrerar en båt är fantastisk. När man har en motorbåt så kan man bara bromsa in när man känner för det och styra båten som man föredrar. Men en båt som man manövrerar utan något annat drivmedel än vind och strömmar blir man ett med.

Varför tycker du alla borde få testa på en båttur?

– Jag vet ju inte hur andra tycker. Men känslan när en vindil sätter sprutt i skrovet och man får fart, utan motorljud, och hör vattnet porla akter om rodret – det är en fantastisk känsla.



Förr och nu. Tidigare var båten en halvdäckad fiskebåt. Nu är den en heldäckad långfärdsbåt.

Text och foto: MÅ KARLSSON (prao)

Redan sjösatt snipan?

Med tre månader kvar till årets snipäventyr pågår förberedelserna som bäst.

Under ett möte i februari enades deltagarna om att endast originalbyggda träbåtar kvalificerar sig för deltagande i snipäventyret. Beslutet motiveras med att ursprungsidén är att genomföra en exkursion i skärgården med just gamla träsnipor, gavelbåtar eller liknande. Det innebär att fabriks- och originalbyggda plastbåtar inte godkänns.

I år pågår äventyret från lördag 12 juli till onsdag 16 juli. Planen är att man ska köra Åland runt.

Vill du följa med? Anmäl dig på www.sni-paeventyr.ax

ANNIKA KULLMAN



Deltagare. I förra årets snipäventyr deltog Brage Stenberg med sin Pettersson 7,40. Båten är byggd på 1930-talet.

Foto: ANNIKA KULLMAN

FASTIGHETSSERVICE

Här är några av våra tjänster som vi erbjuder:

- Gräsklippning
- Underhållsreparationer
- Snöröjning
- Bastutillsyn
- Nyckeljour
- Fastighetsstädning
- Flaggnings
- Daglig översyn av fastigheten

Om ni tar kontakt med oss om just ert behov, så kan ni få en kostnadsfri offert från oss.

KOMPANIET AB

HOLMBORG & EMRETTSSON
FASTIGHETSSERVICE

Kompaniet AB
Vikingagränd 1B
22100 MARIEHAMN

E-post:
kompaniet.ab@hotmail.com

GSM: Per Emretsson 040 591 2421
GSM: Robert Holmborg 0457 569 3101

• ARBETSKLÄDER • SKYDDSKLÄDER • FRITIDSKLÄDER

Trendiga arbetskläder

L.Brador
WORKWEAR

T-skjorta som håller dig varm och torr

Trädgårds-handskar, knäskydd mm

Denim capri med knäskydd
Finns även som långbyxa

TEL. 15 561
SNICKARBYXAN
Ålandsvägen 35
Öppet vard 9.15–17.00 lörd 10–13

ARBETSKLÄDER • SKYDDSKLÄDER • FRITIDSKLÄDER

Ett erbjudande till dig med båtförsäkring i Alandia-Bolagen

Värde 50 euro!
Erbjudandet gäller under 2008



Inför båtsäsongen 2008 har Ålands Sjöräddningssällskap r.f. och Alandia-Bolagen kommit överens om att fortsätta det uppskattade samarbetet som startade redan 2004. Vi erbjuder åter våra försäkringstagare Trossen-assistans.

Det du behöver göra är att betala in medlemsavgiften på 20 euro till Ålands Sjöräddningssällskap r.f. till konto ÅAB 660100-2303212. Då erhåller du Trossen-assistans till ett värde av 50 euro som en bonus från oss.

Läs mer på
www.alandia.com

**BÅTFÖRSÄKRINGAR
PÅ HEMMAPLAN**

**ALANDIA
BOLAGEN**
PB 121, AX-22100 Mariehamn, Åland
tel. +358 18 29 000
fax +358 18 17 737
mhamn@alandia.com
www.alandia.com

Hus & Fritidscenter

INREDNING



För bröllop, företagsfester etc.



Hus & Fritidscenter Uppgårdsvägen 3 tel. 14 554

**HUS &
FRITIDSCENTER**

BRASKAMINER

BÅTAR

MOTORER

TEKNIK

BÅTAR

HUS & STUGOR

PARTYTÄLT

Tre sätt att angöra en brygga

Du undviker galant att kollidera med övriga båtar i hamnen, glider in vid bryggan och hoppar smidigt i land.

Men sedan är det stopp.

Det är i förtöjningsskedet som sjöbjörnarna triumferar och nybörjarna avslöjar sig själva.



och ändå behöver det inte vara så svårt. Ju enklare knopar desto bättre, konstaterar **Börje Åhlund** som är riggare på Pommern. Han tipsar om tre användbara knopar, eller knutar som han själv säger.

– Kan man dem så klarar man sig alltid.

Övning ger färdighet. Åhlund tycker att man skall praktisera så mycket som möjligt. Då går förtöjandet på automatik under storm eller andra försvårande omständigheter.

– Så lite som möjligt ska man ha i huvudet. Det ska sitta i ryggraden, säger han.

Börje Åhlund påminner om att knutar gör repet svagare.

– Gör du en knut försämrar repet hållfasthet med 30 procent.

ANNIKA KULLMAN
annika.kullman@nyan.ax
tfn 528 463

Foto: ERKKI SANTAMALA

Fakta/Börje tipsar:

Vill du lära dig mer? Läs "Knut, stek & splits" av Sven-Erik Andersson.



Lär ut knopar. Börje Åhlund är riggare på Pommern och en mästare på knopar. Här visar han en av de enklaste: råbandsknopen, även kallad sjömansknop.



Dubbelt halvslag om egen part. Användbar när du vill fästa i en ring eller kring en pållare.



Skotstek. Börje Åhlund säger att det är viktigt att ändarna hamnar på samma sida för att det blir lättare att lösa upp knopen då. Det finns dock dom som hävdar motsatsen. Skotsteken används för att knyta ihop två rep.



Att fästa vid en knap. En knap är ett beslag i form av ett T. Lägg linan i åttor runt skänklarna. Lås med ett halvslag.

Mat för picknickturen i naturen

Det är vår och vem vill då sitta inomhus. Ut skall vi, ut i trädgården, ut till båten, ut till stugan eller bara ut och titta på vårprakten. Och då vill man ha något med sig, något att stoppa i munnen om hungern överraskar.

Picknickmat skall detta handla om. Det betyder att maten skall gå att packa ner och upp utan att bli ful, att den skall vara kall, helst, så man kan ha kaffe i termosen. Att den skall vara lätt att äta. Vad mer? God, hoppas vi.

Det enklaste är smörgåsar, dubbla med pålägg i mitten, som man sveper in i plastfolie och lägger i kylväskan så de hålls fräscha. Och en termos kaffe till det.

Man kan ta med sig en matig paj, man kan köpa grillad kyckling. Vill man ha en riktig måltid så kompletterar man kycklingen med potatissallad. Eller köper av de färdiga lunchsalladerna, som det finns ett gott utbud av numera.

Det behöver alltså inte vara krångligt att ta med sig ätbart ut.

Vill man slå på stort så tar man med en komplett tre rätters måltid, med lämpliga drycker. Här har vi packat ner ättikströmming, kycklingklubbor och en pannacotta med hallonsås i en burk bredvid. Komplettera med potatissallad, gärna hemlagad med sallatsblad och rödlök inblandade. Drycker efter eget val.

Sallad. En variant på kyckling är att plocka ner en sallad i lådan. Riv salladsblad, lägg på köttet skuret i bitar samt tomater och annat gott.



På bröd. Strömming i ättikslag kräver inte heller mycket tillbehör. Alla kanske inte vill äta hel strömming på bröd, men strömmingsflundra på hårt rågbröd är verkligt gott.

Ättiksströmming

Det här receptet är åländskt, med gamla traditioner. Förr stektes strömmingen hel, man bara knipsade av huvudet samtidigt som man drog ut maginnehållet. Numera kanske folk föredrar strömmingsflundror, då behöver man inte pilla bort ryggen när man äter. Men det där är smaksak.

1 kg strömming
4 dl vatten
1 dl ättika
0,5 msk salt
1 dl socker
2-3 gula lökar
20 kryddpepparkorn
1 dl rågmjöl
1 tsk salt
vitpeppar

Koka upp vatten, ättika, socker och salt till lagen. Skiva lökarna och lägg i den heta lagen med pepparkornen. Låt lagen kallna.

Rensa strömmingarna. Blanda mjöl, salt och peppar och rullar fiskarna i paneringen. Stek dem i smör (godast) eller olja. Lägg fisken i lagen och låt dra till nästa dag eller åtminstone några timmar.

Kan ätas på hårt bröd, med kokt potatis eller potatissallad eller precis som den är.



Perfekt. Kyckling är nästan godare kall än varm, därför är kycklingklubbor den perfekta maten att ha med på picknick. Lätta att rada ner i en plastlåda med lock och lika lätta att plocka upp och äta med fingrarna. Kom ihåg att ta med servetter!

Kycklingklubbor

8 portioner
8 kycklinglår
1 msk curry
2 msk olivolja
salt, svartpeppar

Sätt ugnen på 200 grader. Blanda curry, olja, salt och peppar och gnid in kycklinglårerna. Lägg dem i en ugnform och grädda i 30-40 minuter, tills de är genomstekta och möra.



Chokladpannacotta med hallonsås

4 personer
5 dl vispgrädd
0,5 dl mjölk
2 gelatinblad
125 g vit choklad av god kvalitet
2-3 msk socker
250 g frysta hallon
florsocker
eventuellt färska bär

Koka upp grädd och mjölk. Lägg gelatinbladen i blöt i kallt vatten under tiden. Hacka chokladen.

Häll ner urkramade gelatinblad, socker och choklad i gräddmjölken. Rör om tills allt har smält.

Sila och häll upp i formar eller vackra glas. Inför picknicken passar en vid plastburk med lock. Ställ i kylskåpet och låt stelna.

Tina hallonen i en kastrull, mixa och sila. Smaka av med florsocker. Låt koka ihop på svag värme om du tycker att såsen är för lös. Häll såsen över pannacottan vid serveringen.

Text & foto: HARRIET TUOMINEN



Fint till stugan

Strandväska
2,95



Duk 40 x 40 cm 2,90
Blomkruka 3,90
Ljusstake 5,90
Termos 16,50

Burkar 3-pack 32,80



Snapsglas 2,20

Snapsglas 2-pack 5,90

Blommig serie 3,99/del



Kylda drycker 18,90
Returkasse 3,20

Grillbestick
7,80



Bokställ 7,50
Mugg 1,99
Fat 1,99



At the heart of the image

Nikon

KIKAR-KAMPANJ

ACTION 8x40 EX
Tål tuffa tag
Vattentät, gasfylld
179€
norm. 249€

Gäller tom 30.6-08 eller så långt lagret räcker

MONARCH 8x42
I toppklass
379€
Linser och prismor med beläggning i flera lager ger fantastiskt klar, knivskarp återgivning. Vattentät. Flerskikts-behandling

ACTION 8x42
I toppklass Ej vattentät
89€

GEFOTO
Gerhard's Foto Ab

Sittkoff Torgg. 13 A • tel 018-14 623 • vard 9-17 • lörd 10-14

www.gefoto.fi





ALTERNATIV ENERGI TILL STUGAN...

11 W ENERGILAMPA **13,90€** 12 W HALOGEN-ARMATURER från **21€** LED LÄSLAMPA **29€**

SOLAR SOLPAKET 75 W
Inkl. 150 Ah AGM batteri, laddningsregulator och installationspanel
1445€

SOLLADDARE FÖR TELEFONEN
30€

SINUS INVERTER
Omformare 12V-240V 350w
199€

Öppet vard. 9-17, lör 10-14

E/AB ELVARUHUSET
Strandgatan 25 Tel 15 311






BODÖ TRÄDGÅRDSGRUPP
Soffa, bord och två stolar inkl. dynor

520€



JULIA TRÄDGÅRDSGRUPP
Fyra hopvikbara stolar + bord

460€



GUNGA DE LUX

321€

Sköna stunder i sommar



DUOSOFFA BODÖ
Ställbar

204€

Exkl. dynor



SOLO STOL

94 €



SOLO BORD
90x90 cm

135€



PARASOLL
I olika storlekar

Från

32 €

Fot från

35 €



MÖBEL-City

G. Godbyvägen. Tel 21 165, fax 19 544 Öppet: måndag-fredag 8.30-17, lördagar 10-14

MATTOR, som passar till båten,
stugan, altanen, terrassen mm

- TVÄTTBARA
 - ISOLERARANDE
 - BEHÖVER EJ LANGETERAS
- Finns i många olika färger
- VI HAR ÄVEN TERRASSMATTOR
I GRÖNT OCH SVART



matt.huset

Ålandsvägen 32, tel. 15 770. Öppet: vard. 10-17, lörd. 11-14

Nya Ford Focus.

– En bil som spelar på fler strängar.

En av Europas mest populära bilar är nu här – med en helt ny design. Focus är en bil som spelar på fler strängar – alltifrån design och teknik till miljö och säkerhet.



Nya **Ford** Focus Trend 1,6

Pris: **3-d** 19.420€

Pris: **4-d** 20.190€

Pris: **5-d** 20.590€

Pris: **Wagon** 20.880€
(inkl. lev.kostn.)

Uppgradera från Trend till Ghia 1,6

16" 7x2-ekrade aluminiumfälgar, 2-zons klimatanläggning, elfönsterhissar fram/bak, eluppvärmd vindruta, vindrutetorkare med regnsensor, 4-ekrad läderklädd ratt, farthållare, kylt handskfack, dimljus fram.

Pris: **5-d** 21.650€, **4-d** 22.130€, **Wagon** 22.330€
(inkl. lev.kostn.)

Uppgradera från Trend till Titanium 1,6

16" 20-ekrade aluminiumfälgar, 2-zons klimatanläggning, elfönsterhissar fram/bak, sportstolar fram, 3-ekrad läderklädd ratt, kylt handskfack, dimljus fram, svarta strålkastarhus, styvare fjädring.

Pris: **5-d** 21.650€, **4-d** 22.130€, **Wagon** 22.330€
(inkl. lev.kostn.)

Trend utrustning:

Elmanövrerade och uppvärmda ytterbackspeglar med sidoblinkers och kåpor i bilens färg, CD 6000 ljudsystem, luftonditionering, ratt med silvereffektdekor, färd/bränsledator, instrumentinfattningar i aluminiumfinish, centrallås med fjärrkontroll, elfönsterhissar

Feel the difference



econetic

Nu lanserar vi också en helt ny Focus
ECOnetic med dieselmotor

MOTOR • COMPANY

BILHUSET I MARIEHAMN

Västra utfarten, tel *5252

Tom Enestam 525 303, Tony Sommarström 525 309
Bilförsäljningen öppet vardagar 9-17, lördagar 11-14

www.motorcompany.ax



weber
produktguide 2008
finns att hämta
hos oss!

Grills for life



GENESIS S-320



SUMMIT
E-650



PERFORMER



ONE
TOUCH
GOLD

Q-320

25 års garantisystem

VÄRMEKÄLLAN

Köpmansgatan 11fn 23 588 eller 0400 529 252
onsd – fred 11–17 (lunch 12.30–13.30)

-VI VÄRMER MÄNNISKOR-

alla
herrvaror
Välj **3**
betala **2**

Billigaste varan
får du på köpet

KappAhl®
You look great!



Erbjudandet gäller endast fre 9/5 och lör 10/5 -08
Ej i kombination med andra rabatter eller erbjudanden.

VARUHUSET **ZEIDELS** TORGGATAN 7 ÖPPET VARDAGAR 9-20, LÖRDAGAR 9-17

ÖPPET
TILL 20
ALLA VARDAGAR

Hur gör du för att dina växter ska överleva?



Maj Eriksson

75 år, Mariehamn.

– Jag har bara krukväxter, men det är väl olika. Jag vattnar dem och så är det viktigt att gödsla under växtperioden. Och så är det ju viktigt att ljuset och platsen där de står på är bra.



Harry M. 67 år,

Mariehamn, Strandnäs.

– Jag vattnar och ger näring, sedan klappar jag om dem och pratar med dem.



Maj-Gret Syväluoma

54 år, Mariehamn.

– Jag behöver inte göra så mycket, men såklart behöver de ju kärlek. Jag har perenner och pelargonier som kommer upp varje år.



Sabrina Palumäki

17 år, Kimito.

– Ingen aning, visst har vi växter men det är inte jag som tar hand om dem



BLÅKLÄDER JOBMAN

Jalas m.m.

Vi har:

- yrkeskläder
- skyddsskor
- handskar
- kockkläder
- vård och service

Kom in
så hjälper vi dig!

Knegar'n

Godbyv. 21, tel 14 587, fax 19 587,
e-post: knegarn@aland.net
Öppet: må-to 8-17, fr 8-16, lö 11-13



Vackra och rejäla hus

Att bygga hus är kanske din största affär. För oss är den minst lika viktig, för hus är det enda vi kan – och det roligaste. Kontakta Lennart Eriksson för mer information, 0400 527 100 eller besök vår hemsida.

ANEBYHUS

WWW.ANEBYHUS.SE

Ett gott råd Spara direkt med en IVT värmepump

Bergvärme. Jordvärme.
Uteluft. Frånluft.
Vi har värmepumpen för bästa besparing hos dig.



NÖJD
KÖND
GARANTI
Före, under
och efter köp

Optima – Ny het
luftvärmepump

Välkommen!

IVT
VÄRMEPUMPAR
www.ivt.se

STORÅ RÖR
ÅLAND AB

Storagatan 14, Mariehamn Tel. 018-50 454

DAGS FÖR NYA marimekko®

gardiner till hem och stuga!

Överdrag till stol och soffa, säng, bordduk,
kuddar, tavlan, sommarklänning m.m.

22,50€/19,70€/meter. Bredd 145 cm



Nya mönster
+ de klassiska
förstås!

KVB
textil

Torggatan 5, tel. 19 386

MASSOR AV NYHETER!

För barn:

Många olika fiske-set från 15€
Löjhåvar med träskaft 5€
Dragaskar från 3€
Metspön från 5€

Abu
Garcia

MASSOR AV
FISKESET
från 15€

13 olika modeller av
flätlina påspolad o. klar!
..... från 13€

Polariserande solglasögon
– 14 olika modeller fr. 8€

5 olika modeller vadar-
byxor från 45€



Vi säljer så klart metmask
och även storsäljaren
Brightbait – självlysande
mask!

Vårens galnaste erbjudande:

Trolling set: Ron Thompson
Inliner spö 8,6 + Okuma
Magda 30D räkneverksrulle

ENDAST 79€ (norm. 165€)

Vid köp av 3
eller fler 65€

P.S. Vi har även andra trolling-
rullar och spön inne!

Ålands största sortiment på jigggar!
Prisex. Relax 4" 1€/st

VÄLKOMMEN
TILL EN
RIKTIG
FISKEBUTIK!

På in-
kommande:
STORT
SORTIMENT
AV EL-
MOTORER
från 124€



Storagatan 9, tel 19 722
fiskarboden@aland.net
www.fiskarboden.com

www.ctcvarme.se
Jordnära värmelösningar.



Nyhet!

Värme- pumpar med solvärmepaket



*Solsystem har varit för
krångligt och för dyrt.
Det har vi ändrat på.*

KONTAKTA OSS FÖR
MER INFORMATION
OCH OFFERT

Våra nya solvärmepaket innehåller allt du behöver för att utnyttja den mest miljövänliga energi som finns. Solfångarna kan du koppla in på våra värmepumpar eller till en tank. Du får en enda leverantör att vända dig till med installation, support och garantier.



ÖPPET:
må-to 8-17, fre 8-15

Tel 41 980, Haraldsbystrand 21 • info@hebo.aland.fi

Vad är det bästa med stugliv?



Marlene Sjöblom
70 år Föglö, Sanda.
– Vattnet och sjön. För det viktigaste är att få vara nära vattnet.



Tommie Gustavsson
64 år Föglö, Sonboda.
– Miljöombytet, det säger det mesta, speciellt om man kommer från en stad.



Finnlamelli
STOCKHUS
och
STOCKSTUGOR

*i olika storlekar
och modeller*

VÄLKOMMEN!



Lindén Byggkonsult
Ålandsvägen 23, tel. 15 212

TEBOIL

SPECIALPRIS!

Gäller t.o.m. 31.5

-15%
på alla
**TVÅTAKTS-
OLJOR**



2T SPECIAL OUTBOARD

1 liter (5,90€) 5€

Gäller även växelhusolja

Håller Åland rullande!

Bil Macken
Strandgatan 1, Tel: 12 620

VARD 07.30-21, LÖRD 09-18, SÖND 09-18

Nu är vi Yara!

**Kemira GrowHow blev en del
av internationella Yara.**

Vi heter nu Yara Suomi.

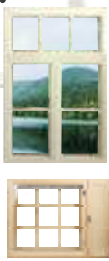
Förutom inhemsk know-how kan vi nu erbjuda de finländska jordbrukarna ett brett internationellt kunnande i fråga om växtodling och gödselmedel. Vi fortsätter aktivt arbeta för de finländska jordbrukarnas bästa tillsammans med lantbrukshandeln och parterna i livsmedelskedjan.

KARVIA FÖNSTER

För din egen personliga stil!

Med Karvia dörrar och fönster sparar du värme och energi! **KARVIA** - marknadens mest tätta fönster och dörrar.

Från oss är det möjligt att få trä/trä-fönster!



www.karvia.net



HAPI
KÖK

Prisuppgifter, försäljning och visning
Pro Sam Buba Sjölund

LUST-HUS

Ta emot våren i ditt eget lusthus!

BESTÄLL NU!

PRO SAM
BUBA SJÖLUND

Tel. 040 583 4449

www.pro-sam.com

Lättagat för campare och fiskare!



fr. **32,-**

Fiskrök

- lagar en middag på 30 minuter
 - lätt att ta med sig
 - lätt att rengöra
 - gjord av rostfritt stål
- Flns i storlek small, large och xlarge



58,-

Portabel och smidig grill

Praktisk bordsgrill som är lätt att använda och fälla ihop. Perfekt för båten, verandan eller campingturen. Stor grillyta med steglöst reglerbar effekt gör att du slipper bränd mat. Levereras med lavastenar och ventil med slanganslutning. Tillverkad i emaljerat stål som håller rosten borta.



Jakt- och fiskebutiken
Äventyret Ab

Torgg 12 tfn 23 860
www.goaland.net/aventuret

JUST NU! SPECIAL EDITION!

HONDA
The Power of Dreams

Bränslesnål, pålitlig och extrautrustad.

Från 17.400€
färdigt på
marknaden



Bränsledeklaration blandad körning 5,7-5,8 l/100 km. CO₂ 134-137 g/km. Miljöklass 2005. Förmånliga garantier inkl vagnskada 3 år. Bilen på bilden är extrautrustad. *Honda Jazz är, med 96% helnöjda kunder, mest pålitliga bil i oberoende brittiska konsumentorganisationen Which? undersökning bland 100.000 bilägare. www.which.co.uk. **Honda Jazz (Honda Fit) blev i år utvald till Top Pick 2007 i kategorin små, bränslesnåla bilar av oberoende Consumer Reports i USA. www.consumerreports.org www.honda.se

- DET HANDLAR OM KVALITET -

BILCENTER
www.bilcenter.ax

Uppgårdsvägen 18 • Bilförsäljningen tel 12551
Öppet: vardagar 9-17, lördagar 10-13 • Reservdelar tel 12552, vardagar 8-16



AMT
ADVANCED MARINE TECH

HONDA BÅTAR & SNURROR



AMT 170 R + Honda BF 50 LRFW

Längd: 5,02 m. Bredd: 2,05 m.
Rek. hk: 50-75 hk.
Rek. pers: 6

Pris från: **15.900€**

AMT 170 BR + Honda BF 50 LRFW

Längd: 5,02 m. Bredd: 2,05 m.
Rek. hk: 50-75 hk.
Rek. pers: 6

Pris från: **16.800€**



AMT 185 R + Honda BF 90 LRTW

Längd: 5,50 m. Bredd: 2,24 m.
Rek. hk: 75-115 hk.
Rek. pers: 7

Pris från: **24.550€**

AMT 185 HT + Honda BF 90 LRTW

Längd: 5,50 m. Bredd: 2,24 m.
Rek. hk: 75-115 hk.
Rek. pers: 7

Pris från: **29.050€**



AMT 185 HT + Honda BF 90 LRTW

Längd: 5,50 m. Bredd: 2,24 m.
Rek. hk: 75-115 hk.
Rek. pers: 7

Pris från: **27.550€**

AMT 200 DC + Honda BF 115 XU

Längd: 6,05 m. Bredd: 2,31 m.
Rek. hk: 115-150 hk.
Rek. pers: 7

Pris från: **35.300€**



**BÅT & FRITIDS
VARUHUSET**

TFN *28 011, BUTIKEN 28 160, TRÄDGÅRD 28 162,
RESERVDELAR 28 161 ÖPPET: VARD. 8-17,
TORSD. 8-19, LÖRD. 9-14

www.byggvaruhuset.ax





Sommar-

TILLFÄLLET

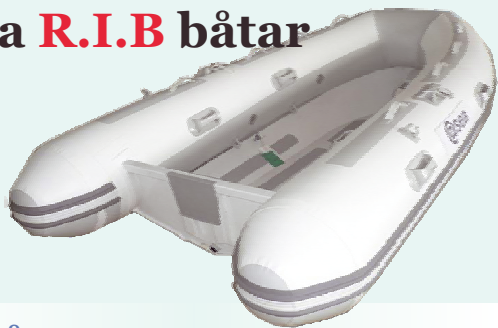
Gammal trappa blir som ny!

Parti fönstermarkiser (300st)

39€-59€

Markis i tålig och lättmonterad modell, med kvalitetsväv, 1-1,8m. I olika färger, enfärgade och randiga

@Sea **R.I.B** båtar



RIB-båtar 2,4-4,2 med aluminium skrov och med eller utan styr- eller jockeykonsoll



Stark nog för en Hummer
Den första bryggan i sitt slag.
Den sista bryggan du någonsin kommer att behöva



PARSUN

Doul Shock Absorber 1026
Fire Wheels 26" 21 vxl
NU FÖR TILLFÄLLET 306 €

2:a i test i Vi Båtagare

2,6-20 hk



FLORENCE: Florence i svart eller vit konstrotting. Bord med teaktop 100x100cm + 4 st fätöljer med teakarmstöd
Tillfällets Paketpris 1.100€



FLORENCE: Florence i svart eller vit konstrotting. Bord med teaktop 100x200 cm + 6 st fätöljer med teakarmstöd
Tillfällets paketpris 1.715€



CHICAGO: Förlängningbord i silver, vitt eller svart aluminium 150-200x96 med teaktop + 4 st Toronto positionstolar
Tillfällets paketpris 710€



NEW YORK: New York bord med teaktop 160x95 cm med 4 st Las Vegas positionstolar i textilen (ej på bild)
Tillfällets paketpris 673€



PAPUA: Förlängningsbord i teak 150-200x95 + 4 st Geisha positionsstolar i teak
Tillfällets Paketpris 716€



CHALONG: Förlängningsbord teak 250-300 + 6 st Java positionsstolar
Tillfällets paketpris 1.061€



TILLFÄLLET

-ett företag i Nordiska Tjänster AB

VI HAR ÖPPET NÄR DU ÄR LEDIG!

Vardagar 10-19 **Lördag-Söndag 11-16**

Tel. 17 570, fax 17 581. Vi finns i industriområdet vid Kalmsta. Se även vår hemsida: www.tillfallet.ax